

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«СЕВЕРО-ВОСТОЧНЫЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ М.К.
АММОСОВА»
Институт зарубежной филологии и регионоведения

Нормоконтроль проведен

«26» мая 2021 г.

Специалист УМО/деканата

 /Андросова Ф.С.

Утверждаю:

Директор

 О.А. Мельничук



**АННОТАЦИИ К РАБОЧИМ ПРОГРАММАМ ДИСЦИПЛИН И
РАБОЧИМ ПРОГРАММАМ ПРАКТИК**

Межкультурная коммуникация в медиасфере (СМИ и пресс-службы)

уровень высшего образования – магистратура

направление – 45.04.02. Лингвистика

Форма обучения: очная

Якутск 2021

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.О.01 Методология научных исследований
Трудоемкость 2 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения учебной дисциплины: формирование у магистров знаний и навыков планирования и организации научно-исследовательской деятельности на базе научных разработок; анализ основных мировоззренческих и методологических проблем современной науки; приобретение представлений о видах познавательной деятельности и типах научной рациональности; изучение общенаучных и конкретно-предметных форм и методов исследований; рассмотрение логико-методологических основ технологии проведения и оформления исследований.

Задачи дисциплины:

Дополнить и систематизировать у магистров знания о методологии научного исследования; сформировать понятийный аппарат в области методологии научного исследования; раскрыть методологический аппарат научного исследования; выделить методы и методики научного исследования; организовать работу магистров по выполнению, заданий, связанных с построением научного аппарата магистерского исследования.

Краткое содержание дисциплины:

Сущность научного познания. Понятие о методе и методологии научного исследования. Методология как система способов и приемов, применяемых в науке, и как учение об этой системе, общая теория метода. Обзор основных подходов к построению научного знания на современном этапе развития методологии. Парадигмальный подход как один из основных подходов, используемых для построения современного научного знания. Методологические основы научного исследования. Проблематика современных исследований. Методологические принципы научного исследования. Методологический аппарат научного исследования, его содержание и характеристика. Понятие и содержание уровней научного исследования.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
--	--	---	---	-----------------------

Системно е и критическ ое мышление	УК-1. Способен осуществлять кри-тический анализ проблемных си- туаций на основе системного подхо- да, вырабатывать стратегию дейст- вий.	УК-1.1 Анализирует проблемную ситуацию как систему, выявляя ее составляющие и связи между ними УК-1.2 Определяет необходимую информацию для решения проблемной ситуации и проектирует процессы по их устранению; УК-1.3 Критичес ки оценивае т	Знать: -специфику научно го мышления и научной рациональности, критер ии научности; -основные единиц ы философско- методологического анализа науки, специфику их применения в конкретных областях научного знания; -строение научного знания, уровни, механизмы и формы его развития; -методы научно го исследования; Уметь: -Анализировать проблемную ситуацию, выделяя ее базовые составляющие и связи между ними;	Конспек ты лекций Проработ ки источник ов; Тестов ые задания . Эссе. Реферат с презентаци он ной защитой
--	--	---	--	--

		надежность источников информации, работает с противоречивой информацией из разных источников	-отличать научные исследования от ненаучных; -обосновать выбор темы исследования, критически оценивать место выбранной проблематики в предметном исследовательском пространстве; -выстраивать, реконструировать и оценивать научную аргументацию; -оценивать возможные последствия и риски принятых решений; -вырабатывать стратегию действий, принимать рациональные решения для ее реализации. Владеть: - методиками постановки цели, определения способов ее достижения, разработки стратегии действий; - методиками критического анализа информации для повышения эффективности процесса принятия решений; - приемами ведения дискуссии и полемики, навыками аргументированного изложения собственной точки зрения с использованием системных и междисциплинарных подходов; - методами оценки последствий и рисков принятых решений и определения путей их	
--	--	---	--	--

			устранения.	
Самоорганизация и саморазвитие (в том числе здоровье-сбережение)	УК-6. Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки	УК-6.1 Оценивает и формирует свои ресурсы (личностные, ситуативные, временные), целесообразно их использует в процессе саморазвития и самосовершенствования, профессионального роста УК-6.2 Определяет образовательные потребности и способы совершенствования собственной (в том числе профессиональ	Знать: - структуру и тенденции развития профессионального поля; - состояние и тенденции развития современного рынка труда; - приоритетные направления экономического развития РФ, северного и арктического регионов; Уметь: - анализировать, оценивать и корректировать планы личностного и профессионального развития с учетом имеющихся ресурсов; - анализировать и отбирать лучшие	Конспекты лекций Проработки источников; Тестовые задания Эссе. Реферат с презентации

		ной) деятельности на основе самооценки УК- 6.3 Определяет и анализирует стратегию	практики построения профессиональной деятельности; - планировать траектории и стратегию профессионального развития, исходя из запросов профессиональной среды и требований современного рынка труда; - анализировать и оценивать	он ной защитой
--	--	---	---	-------------------

		собственного профессионального развития с использованием инструментов непрерывного образования УК-6.4 Выстраивает гибкую профессиональную траекторию с учетом накопленного опыта саморазвития и самосовершенствования, профессионального роста, динамично изменяющихся требований рынка труда	возможности реализации личностных качеств, временных и других ресурсов при реализации траектории личностно-профессионального развития на основе принципа образования в течение всей жизни и требования рынка труда; - анализировать, критически оценивать эффективность использования времени и других ресурсов при решении поставленных задач, корректировать их с учетом динамично изменяющихся требований современного рынка труда и стратегии личного развития. Владеть: - способами самоопределения в ситуациях выбора на основе собственной позиции, опыта и учетом имеющихся ресурсов; - методами эффективного планирования и организации времени для самосовершенствования, саморегулирования, самореализации.
--	--	---	--

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			На которые опирается содержание данной	Для которых содержание данной дисциплины (модуля)

			дисциплины (модуля)	выступает опорой
Б1.О. 01	Методология научных исследований	1		

1.4.Язык преподавания: русский.

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.О.02 Теоретические основы лингводидактики
Трудоемкость 2 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Целью освоения является развитие у магистрантов профессиональных компетенций в рамках формирования научно-методической базы как основы их будущей профессионально-педагогической деятельности; ознакомить магистрантов с наиболее известными лингводидактическими направлениями

Краткое содержание дисциплины:

Лингводидактика как общая теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика как наука. Объект, предмет лингводидактики. Лингводидактика как междисциплинарная область знания.

1. Современное языковое образование
2. Современные направления в языковом образовании. Проблема овладения неродным языком. Иностранный язык как учебный предмет в системе языкового образования.
3. Характеристика речевой деятельности.
4. Понятие речевой деятельности. Виды речевой деятельности. Механизмы речевой деятельности.
5. Концепции А.Н.Леонтьева, Н.И.Жинкина, И.А.Зимней.
6. Вторичная языковая личность – цель и результат обучения иностранным языкам.
7. Языковая личность как центральная категория лингводидактики. Определение понятия вторичной языковой личности.
8. Компетентностный подход в иноязычном образовании
9. Компетенция и компетентность. Лингвистический и условно-коммуникативный подходы к обучению к обучению иностранным языкам.
10. Профессионально-педагогическая деятельность преподавателя иностранного языка. Психологическая структура деятельности преподавателя
11. Индивидуальная деятельность преподавателя как лингвопедагогическая система.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Универсальные	УК-1 Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	УК-1.1 Анализирует проблемную ситуацию как систему, выявляя ее составляющие и связи между ними	Знать специфику научного мышления и научной рациональности, критерии научности Уметь анализировать проблемную ситуацию, выделяя ее базовые составляющие и	Формулировка а актуальности темы планируемой ВКР

			связи между ними; Владеть методиками постановки цели, определения способов ее достижения, разработки стратегии действий;	
Обще профессиональные	ОПК-3 Способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса	ОПК-3.2 Ориентируется в системе общепедагогических методов обучения и воспитания	Знать формы, методы и средства организации образовательного процесса. Уметь применять методы, формы и средства организации образовательного процесса. Владеть методиками и технологиями организации образовательного процесса в соответствии с общедидактическими принципами обучения и воспитания;	Участие в практических занятиях Посещение занятий Письменное задание (методическое эссе) Контрольная работа (тест) Доклад
Профессиональная (педагогическая)	ПК-1 Способен планировать и организовывать педагогическую деятельность в рамках современного иноязычного образования	ПК 1.1 Обладает теоретическими знаниями об основных особенностях и тенденциях развития иноязычного образования.	Знать основные особенности и тенденции развития иноязычного образования Уметь организовывать педагогическую деятельность в рамках современного иноязычного	Участие в практических занятиях Посещение занятий Письменное задание (методическое эссе) Контрольная работа (тест) Доклад

			образования. Владеть навыками организации учебного процесса.	
Профессиональная (педагогическая)	ПК-2 Способен оценивать знания обучающихся в процессе педагогической деятельности	2.1 Способен разрабатывать контролирующие материалы при процедуре оценивания знаний обучающихся.	Знать основополагаю щие документы при разработке КМ. Уметь разрабатывать контролирующи е материалы Владеть практическими навыками разработки КМ.	Участие в практических занятиях Посещение занятий Письменное задание (методическое эссе) Контрольная работа (тест) Доклад

1.3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семе стр изуче ния	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.О.02	Теоретические основы лингводидактики	1	Б1.0.01Методология начных исследований	Б1.В.02 Дополнительное иноязычное образование

1.4. Язык преподавания: русский

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.О.03 Управление проектами
Трудоемкость: 2 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: является подготовка магистрантов о знаниях сущности управления проектами, умений принимать организационно-управленческие решения, навыков разработки проектов.

Краткое содержание дисциплины: Концепция управления проектами. Типы проектов. Основы управления проектами. Разработка концепции проекта Организационные структуры управления проектами Планирование проекта. Менеджмент качества проекта. Подсистемы управления проектами. Управление рисками.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Системное и критическое мышление	УК-1Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	1.1.Анализирует проблемную ситуацию как систему, выявляя ее составляющие и связи между ними 1.2.Определяет необходимую информацию для решения проблемной ситуации и проектирует процессы по их устранению 1.3.Критически оценивает надежность источников информации, работает с противоречивой информацией из разных источников 1.4.Разрабатывает и содержательно аргументирует стратегию решения проблемной ситуации на основе системного и междисциплинарного подходов 1.5.Строит сценарии реализации стратегии,	Знает специфику научного мышления и научной рациональности, критерии научности основные единицы философско-методологического анализа науки, специфику их применения в конкретных областях научного знания строение научного знания, уровни, механизмы и формы его развития методы научного исследования Умеет анализировать проблемную ситуацию, выделяя ее базовые составляющие и связи между ними отличать научные исследования от ненаучных	Выбор темы будущего проекта и аналитический обзор проблемы (SWOT-анализ)

		определяя возможные риски и предлагая пути их устранения	обосновать выбор темы исследования, критически оценивать место выбранной проблематики в предметном исследовательском пространстве критически анализировать научные тексты и выступления, выявлять содержащуюся в них неявную информацию выстраивать, реконструировать и оценивать научную аргументацию оценивать возможные последствия и риски принятых решений вырабатывать стратегию действий, принимать рациональные решения для ее реализации Владеет методиками постановки цели, определения способов ее достижения, разработки стратегии действий методиками критического анализа информации для повышения эффективности процесса принятия решений приемами ведения дискуссии и полемики, навыками аргументированного изложения собственной точки зрения с использованием	
--	--	---	--	--

			системных и междисциплинарных подходов методами оценки последствий и рисков принятых решений и определения путей их устранения	
Разработка и реализация проектов	УК-2Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла	2.1.Формулирует на основе поставленной проблемы проектную задачу и способ ее решения через реализацию проектного управления 2.2.Разрабатывает концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы: формулирует цель, задачи, обосновывает актуальность, значимость, ожидаемые результаты 2.3.Предлагает и обосновывает способы решения поставленных управленческих задач. 2.5.Разрабатывает план реализации проекта с учетом возможных правовых, региональных, социально-экономических рисков реализации и возможностей их устранения, планирует необходимые ресурсы 2.6.Управляет командой, коммуникациями проекта на всех этапах его жизненного цикла 2.7.Анализирует риски проекта, управляет ими в рамках имеющихся ресурсов	Знает функциональные области управления проектами методологию управления проектами методы разработки и реализации проектов в профессиональной деятельности этапы жизненного цикла, разработки и реализации проекта об актуальных проблемах, приоритетных задачах развития северных и арктических территорий РФ Умеет разрабатывать концепцию проекта в рамках обозначенной профессиональной проблемы, ставить цель и формулировать задачи, связанные с подготовкой и реализацией проекта разрабатывать проект (портфель проектов) с учетом анализа рисков его реализации, определять целевые этапы, основные	Разработка плана – проспекта проекта (программа проекта, этапы создания проектного продукта, ожидаемые результаты, риски)

		2.8.Завершает проект с представлением результатов проекта	направления и результаты работ участников проекта управлять проектом (портфелем проектов) на всех этапах жизненного цикла с учетом требований правовых норм, имеющихся изменений в проекте, зон ответственности участников проекта организовывать работу команды по реализации проекта в соответствии с планом-графиком организовывать контроль реализации проекта в соответствии с разработанным планом-графиком, вносить коррективы в реализацию проекта для достижения результатов Владеет навыками разработки и управления проектами, навыками представления проектов в информационном пространстве	
--	--	---	---	--

1.3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б 1.О 03	Управление проектами	1	Б1.О.01 Методология научных	Б2.О.03(П) Производственная аналитическая практика

			исследований	Б2.О.04(П) Производственная практика. НИР. Б3.01 (Д).Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
--	--	--	--------------	---

1.4. Язык преподавания: русский

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.О.04 Иностранный язык в научной сфере
Трудоемкость _4_ з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции, необходимой для осуществления научной и профессиональной деятельности.

Краткое содержание дисциплины: Моя научно-исследовательская работа (ведущие виды иноязычной речевой деятельности – говорение, аудирование). Чтение и сбор информации (ведущий вид иноязычной речевой деятельности - чтение). Участие в конференциях (ведущие виды иноязычной речевой деятельности – говорение и аудирование). Написание научно- исследовательской работы (ведущий вид иноязычной речевой деятельности - письмо).

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Универсальная	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Устанавливает контакты и организует общение в соответствии с потребностями совместной деятельности, используя современные коммуникативные технологии; УК-4.2 Составляет типовую деловую документацию для академических и профессиональных целей на русском и иностранном языках; УК-4.3 Создает различные академические и профессиональные тексты на иностранном(ых) языке(ах); УК-4.4 Представляет результаты, организует	Знает: языковые средства общения (иностранного языка) в диапазоне общеевропейских уровней В2-С1: принципы и содержание академического и профессионального взаимодействия на русском и иностранном языках; основные аспекты деловой документации на русском и иностранном языках для академических и профессиональных целей	Упражнения СРС Письменные работы Устная презентация с докладом. Вопросы к экзамену

		обсуждение исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях на русском и иностранном языках	Умеет: Применять языковые средства общения (иностранный язык) в диапазоне общеевропейских уровней B2-C1, принципы и содержание академического и профессионального взаимодействия на русском и иностранном языках, основные аспекты деловой документации на русском и иностранном языках для академических и профессиональных целей Владеет: навыками академического и профессионального общения в соответствии с потребностям и совместной деятельности, используя современные коммуникативные технологии на русском и	
--	--	--	--	--

			иностранном языках; навыками составления типовой деловой документации для академически х и профессионал ьных целей на русском и иностранном языках; навыками представления результатов, организации обсуждения исследователь ской и проектной деятельности на русском и иностранном языках	
Общепрофессио нальная	ОПК-2 Способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках	ОПК-2.1. Понимает специфику научного дискурса в русской и иноязычной картинах мира. ОПК-2.2. Распознает основные черты сходства и различия между научными дискурсами в русской и иноязычной картине мира ОПК-2.3. Применяет знания о специфике иноязычного и русскоязычного научного дискурса в своей научной и профессиональной деятельности.	Знать: - специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языке. Уметь: - самостоятельн о работать с научной литературой на русском и изучаемом иностранном языках; - применять знания о	Упражнен ия СРС Письменн ые работы Устная презентац ия с докладом. Вопросы к экзамену

			специфике иноязычной и русскоязычной картинах мира при решении практических задач в профессиональной и научной деятельности. - грамотно излагать специальную информацию научного и профессионального характера на русском и иностранном языках; Владеть: - техниками грамотного оформления и изложения научного материала в соответствии с правилами научного дискурса русского и изучаемого иностранного языков.	
Общепрофессиональная	ОПК-4 Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения	ОПК-4.1 Имеет представление о системе изучаемого иностранного языка на всех его уровнях. ОПК-4.2 Способен распознавать официальный, нейтральный и неофициальный регистры общения.	Знать: основные языковые нормы устной и письменной формы изучаемого иностранного языка в различных сферах общения; ключевые жанрово-	Упражнения СРС Письменные работы Устная презентация с докладом. Вопросы к экзамену

		ОПК-4.3 Способен создавать и воспринимать тексты на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах в разных ситуациях общения.	стилистически е характеристик и, свойственные тому или иному регистру общения; Уметь: самостоятельно создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах с учетом регистра общения. Владеть: навыками создания и понимания речевых произведений на изучаемом иностранном языке в рамках официального, нейтрального и неофициального регистров общения.	
--	--	--	---	--

1.3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.О.04	Иностранный язык в	1	Б1.О.08 Основной	Б2.О.04(П)

	научной сфере		иностраный язык (английский)	Производственная практика. Научно-исследовательская работа Б3.01 Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
--	---------------	--	---------------------------------	--

1.4. Язык преподавания: русский, английский

1. АННОТАЦИЯ к рабочей программе дисциплины Б1.О.5 Менеджмент Трудоемкость 2 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: формирование комплекса базовых теоретических и практических знаний, умений и навыков управленческой деятельности.

Краткое содержание дисциплины:

Природа управления и исторические тенденции его развития. Развитие теории и практики менеджмента. Качества менеджера и его роль в организации. Методологические основы менеджмента. Принципы менеджмента. Понятие и классификация методов менеджмента. Эффективность менеджмента. Функции менеджмента. Сущность и классификация функций менеджмента. Внутрифирменное стратегическое и оперативное планирование. Организация как функция менеджмента. Мотивация деятельности в менеджменте. Координация и контроль в системе менеджмента. Информационное обеспечение менеджмента. Технология разработки управленческих решений. Сущность и виды управленческих решений. Эффективность управленческих решений. Социально-психологические основы менеджмента. Коммуникации в менеджменте. Управление человеком и управление группой. Команды в менеджменте. Лидерство. Стил менеджмента. Самоменеджмент и формирование имиджа руководителя. Управление конфликтами. Корпоративная культура. Организационное проектирование в менеджменте.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
---	--	-----------------------------------	---	--------------------

Командная работа и лидерство	УК-3 Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели	3.1. Разрабатывает стратегию командной работы и план ее реализации 3.2. Организует и руководит работой команды для достижения поставленной цели	Знать: основные теории управления организацией. Принципы формирования кадровой политики и стратегии организации. Методики адаптации сотрудников. Типы стратегий развития организации. Методы планирования деятельности организации Основные теории лидерства. Принципы, методы и технологии	Выполнение тестов Решение конкретных ситуаций (кейсов) Подготовка докладов на актуальные темы
------------------------------	---	--	--	---

			построения и мотивации команд. Методы организации групповой работы. Принципы, методы, технологии и инструменты организационной и производственной культуры, межличностных и корпоративных коммуникаций, этику делового общения. Принципы, методы и технологии предупреждения (разрешения) конфликтов/стрессов. Уметь: Принимать системные решения в конкретных ситуациях в соответствии с ценностями и политикой организации (в зоне ответственности). Работать в команде. Быть коммуникативным и активным в социальном отношении. Предупреждать и разрешать конфликтные ситуации. Владеть (методиками): анализа внешней и внутренней среды организации, разработки стратегии командной работы. Владеть практическими навыками: навыками самоуправления, первичными	
--	--	--	--	--

			навыками развития лидерского потенциала. Первичными навыками разработки управленческих решений в области планирования, организации, мотивации и контроля работ.	
--	--	--	---	--

1.3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семе стр изуче ния	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.О.5	Менеджмент			

1.4. Язык преподавания: русский

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.О.06 Методы лингвистических исследований
Трудоемкость 3 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: раскрытие специфики лингвистики как научного знания и современной образовательной дисциплины, рассмотрение места и роли методологии в системе лингвистической науки, анализ современных лингвистических методов исследования.

Краткое содержание дисциплины:

В программу курса входит последовательное рассмотрение взаимоотношения общей методологии лингвистической науки и частных методов лингвистического исследования. В нём изучаются методы исследования языка, его единиц и категорий с целью их систематизации, объяснения, классификации (таксономическая цель) в соответствии с объектом исследования и исследовательскими задачами.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Общепрофессиональные	ОПК-2. Способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках.	ОПК-2.1. Понимает специфику научного дискурса в русской и иноязычной картинах мира. ОПК-2.2. Распознает основные черты сходства и различия между научными дискурсами в русской и иноязычной картине мира ОПК-2.3. Применяет знания о специфике иноязычного и русскоязычного научного дискурса в своей научной и профессиональ	Уметь: - самостоятельно работать с научной литературой на русском и изучаемом иностранном языках; - грамотно излагать специальную информацию научного и профессионального характера на русском и иностранном языках; Владеть: - техниками грамотного оформления и изложения научного материала в соответствии с правилами научного дискурса русского и изучаемого иностранного языков.	Участие в семинарских занятиях Конспекты Дискуссия Устное выступление (доклад) с мультимедийной презентацией Тест Зачет (устный опрос)

		ной деятельности.		
Общепрофессиональные	ОПК-6 Способен применять современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; составлять и оформлять научную документацию.	ОПК-6.1. Применяет современные технологии при осуществлении сбора и обработки эмпирических данных ОПК-6.2. Способен осуществлять интерпретацию эмпирических данных ОПК-6.3. Оформляет научную документацию (диссертация, отчет, обзор, реферат, аннотация докладов, статья) в соответствии с правилами	Знать: - современные методы и техники сбора и обработки информации. - основные правила работы с научной документацией, ее составления и оформления Уметь: - осуществлять сбор и обработку эмпирических данных - интерпретировать эмпирические данные - составлять документы научного характера. Владеть: -современными технологиями сбора и обработки эмпирических данных. - методиками интерпретации полученных данных. - навыками оформления и составления научной документации, библиографии и ссылок	Участие в семинарских занятиях Конспекты Дискуссия Устное выступление (доклад) с мультимедийной презентацией Тест Зачет (устный опрос)

1.3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.О.06	Методы лингвистических исследований	3	Б1.О.01 Методология научных исследований Б1.О.11 Теория языка	Б1.О.10 Социолингвистика Б1.О.13 Корпусные технологии в лингвистических исследованиях Б1.В.ДВ.05.01 Обработка и анализ больших данных Б1.В.ДВ.05.02 SMM-

				технологии Б3.01 Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
--	--	--	--	---

1.4. Язык преподавания: русский

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.О.07 Методики редактирования медиатекстов
Трудоемкость _3_ з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: познакомить магистрантов с методиками редактирования медиатекста, сформировать навыки редактирования медиатекстов.

Краткое содержание дисциплины:

- Тема 1. Литературное редактирование как научная и учебная дисциплина
- Тема 2. Логико-смысловая организация текста
- Тема 3. Виды текста по способу изложения
- Тема 4. Работа над композицией текста
- Тема 5. Фактическая основа текста
- Тема 6. Виды заголовка
- Тема 7. Язык и стиль текста

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Общепрофессиональные	ОПК-1: Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка.	ОПК-1.1 Обладает теоретическими и эмпирическими знаниями о системе изучаемого иностранного языка ОПК-1.2. Ориентируется в системе ценностей и представлений, присущих культуре страны изучаемого иностранного языка. ОПК-1.3 Применяет теоретические и эмпирические знания в своей профессиональной деятельности.	Знать: - систему изучаемого иностранного языка и тенденции ее развития. - систему ценностей и представлений, функционирующих в культуре страны изучаемого иностранного языка. Уметь: - применять теоретические и эмпирические знания при анализе языковых явлений и процессов. - анализировать языковые процессы с учетом культурной	Задания СРС Контрольные задания Посещение занятий (активная работа) Участие в обсуждении и Устное собеседование по экзаменационному заданию

			жизни иноязычного социума.	
Общепрофессиональные	ОПК-7: способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний и обработки вербальной информации	ОПК-7.1. Выбирает соответствующие информационно-поисковые и экспертные системы, представления знаний и обработки вербальной информации для решения научных и прикладных задач ОПК-7.2. Использует возможности информационно-поисковых и экспертных систем, систем представления знаний и обработки вербальной информации для решения научных и прикладных задач; ОПК-7.3. Извлекает необходимую информацию из информационно-поисковых и экспертных систем, систем представления знаний и обработки вербальной информации для решения научных и прикладных задач	Знать: основные характеристики и возможности информационно-поисковых и экспертных систем, систем представления знаний и обработки вербальной информации; Уметь: использовать возможности информационно-поисковых и экспертных систем, систем представления знаний и обработки вербальной информации для решения научных и прикладных задач. Владеть: навыками поиска и отбора данных из информационно-поисковых и экспертных систем, а также систем представления знаний и обработки вербальной информации	Задания СРС Контрольные задания Посещение занятий (активная работа) Участие в обсуждениях и

1.3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.О.07	Методики	1	Б1.О.01	Б1.О.15

	редактирования медиатекстов		Методология научных исследований	Психолингвистика медиатекста Б1.В.03 Основы анализа современного медиатекста
--	--------------------------------	--	--	--

1.4. Язык преподавания: русский

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.О.08 Основной иностранный язык (английский)
Трудоемкость _12_ з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: развитие у обучающихся коммуникативной компетенции владения английским языком уровня В1-В2 по общеевропейской шкале требований, что позволит им в дальнейшем стать полноправными участниками межкультурной коммуникации.

Краткое содержание: содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с формированием речевой деятельности на английском языке, позволяющей понимать и описывать явления, процессы в общественно-политической, экономической и культурной жизни, при общении с представителями зарубежных стран без особых затруднений для любой из сторон.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Общепрофессиональные	ОПК-4 Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.	ОПК-4.1 Имеет представление о системе изучаемого иностранного языка на всех его уровнях. ОПК-4.2 Способен распознавать официальный, нейтральный и неофициальный регистры общения. ОПК-4.3 Способен создавать и воспринимать тексты на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах в разных ситуациях общения.	Знать: основные языковые нормы устной и письменной формы изучаемого иностранного языка в различных сферах общения; ключевые жанрово-стилистические характеристики, свойственные тому или иному регистру общения; Уметь: самостоятельно	Участие в обсуждениях Выполнение тестов Участие в обсуждениях Написание академического текста Презентация «Современная иноязычная культура» Лексико-грамматический тест

			создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах с учетом регистра общения. Владеть: навыками создания и понимания речевых произведений на изучаемом иностранном языке в рамках официального, нейтрального и неофициального регистров общения.	
Общепрофессиональные	ОПК-5 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме.	ОПК-5.1 Ориентируется в ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых языков ОПК-5.2 Способен осуществлять межъязыковое общение в иноязычном социуме ОПК-5.3 Имеет представление о правилах и традициях межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка.	Знать: правила речевого общения в иноязычном социуме; национально-региональные, этнокультурные и религиозные особенности страны изучаемого языка; Уметь: правильно интерпретировать различные виды коммуникативного поведения в иноязычном социуме,	Участие в обсуждениях Выполнение тестов Участие в обсуждениях Написание академического текста Презентация «Современная иноязычная культура» Лексико-грамматический тест

			учитывать влияние культурологических факторов на процесс межкультурного взаимодействия с носителями изучаемого языка и культуры.	
--	--	--	--	--

1.3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.О.08	Основной иностранный язык (английский)	1-3	Основной иностранный язык (английский) на уровне специалиста/бакалавра	Б1.О.09 Теория и практика межкультурной коммуникации Б1.В.ДВ.02.01 Перевод иноязычных медиатекстов Б1.В.ДВ.02.02 Межкультурная коммуникация в СМИ в аспекте переводческой деятельности

1.4. Язык преподавания: Русский, английский

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.О.09 Теория и практика межкультурной коммуникации
Трудоемкость 3 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины: ознакомить студентов с теоретическими основами современной межкультурной коммуникации и межкультурного общения, сформировать аналитические умения студентов, направленных на осмысление языковой картины мира в контексте современной межкультурной коммуникации, развить культурную восприимчивость, способность к грамотной интерпретации различных видов вербального и невербального поведения.

Задачи курса:

- 1) изучить типы, виды, формы, модели, структурные компоненты межкультурной коммуникации;
- 2) освоить методы исследования межкультурной коммуникации;
- 3) овладеть методологическими приемами коммуникативного поведения;
- 4) способствовать формированию умений и навыков применения на практике полученных знаний в конкретных ситуациях межкультурного общения;
- 5) развить способность толерантного отношения к представителям других культур и языков.

Предлагаемый курс способствует выработке знаний в области межкультурного взаимодействия, актуального в разных сферах социальной жизни. Компетентное владение и оперирование методами и способами коммуникации предполагает эффективный диалог культур, возможность самостоятельного анализа межкультурных конфликтов и пути их разрешения на различных уровнях. Практические занятия направлены на реализацию полученных теоретических знаний в области межличностных и межгрупповых контактов в инокультурной среде.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Межкультурное взаимодействие	УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям в профессиональном взаимодействии Анализирует	Знать научные подходы в сфере межкультурного взаимодействия специфику социокультурных процессов в профессиональной сфере национально-	Выступления на семинарах Проверка конспектов. Защита групповой исследовательской работы. Защита

		социально значимые проблемы, явления и социокультурные процессы Обосновывает выбор ценностных ориентиров, формирует и отстаивает гражданскую позицию Толерантно и конструктивно выстраивает взаимодействие в коллективе с учетом национальных и социокультурных особенностей с целью успешного выполнения профессиональных задач и создания условий для социальной интеграции	региональные, этнокультурные религиозные особенности при решении профессиональных задач Уметь анализировать особенности социокультурного взаимодействия в профессиональной деятельности внедрять опыт традиционной инновационной деятельности в профессиональной сфере Владеть приемами и средствами создания поликультурной среды для межкультурного взаимодействия в ходе решения профессиональных задач	индивидуального мини-исследования (доклад). Устный ответ на вопросы экзамена.
Обще-профессиональная	ОПК 5 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами	Ориентируется в ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых языков Способен осуществлять межъязыковое общение в иноязычном социуме Имеет представление о правилах и	Знать: правила речевого общения в иноязычном социуме; национально-региональные, этнокультурные и религиозные особенности страны изучаемого языка; Уметь: правильно интерпретировать	Выступления на семинарах Проверка конспектов. Защита групповой исследовательской работы. Защита индивидуального мини-исследования (доклад). Устный ответ на

	речевого общения в иноязычном социуме.	традициях межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка.	ь различные виды коммуникативного поведения в иноязычном социуме, учитывать влияние культурологических факторов на процесс межкультурного взаимодействия с носителями изучаемого языка и культуры. Владеть навыками межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка.	вопросы экзамена.
--	--	---	---	-------------------

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.О.09	Теория и практика межкультурной коммуникации	2	Б1.О.01 Методология научных исследований Б1.О.11 Теория языка	Б1.В.ДВ.02.02 Межкультурная коммуникация в СМИ в аспекте переводческой деятельности Б3.01 Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

1.4. Язык преподавания: русский

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.О.10 Социолингвистика
Трудоемкость 3 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: сформировать у магистрантов систематизированные знания по социолингвистике: познакомить с методологической основой социально-лингвистических исследований в России и за рубежом, с предметом и основными понятиями социолингвистики, историей и современной проблематикой, в также ее методами и приемами.

Краткое содержание дисциплины: Социолингвистика как научная дисциплина. Направления социолингвистики. Основные понятия социолингвистики. Формы существования языка. Социальная дифференциация. Языковая ситуация. Языковая политика. Методы социолингвистики.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Универсальные	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Устанавливает контакты и организует общение в соответствии с потребностями совместной деятельности, используя современные коммуникативные технологии; УК-4.4 Представляет результаты, организует обсуждение исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях на русском и иностранном языках.	Знает: принципы и содержание академического и профессионального взаимодействия на русском и иностранном языках. Владеет: навыками академического и профессионального общения в соответствии с потребностями совместной деятельности, используя современные коммуникативные технологии на	Работа на лекционных занятиях (посещение лекций). Устный опрос по темам (выступления на практических занятиях). Защита группового исследования. Зачет (в форме устного собеседования)

			русском и иностранном языках; навыками представления результатов, организации обсуждения исследовательской и проектной деятельности на русском и иностранном языках	
Общепрофессиональные	ОПК-7: способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний и обработки вербальной информации	ОПК-7.1. Выбирает соответствующие информационно-поисковые и экспертные системы, системы представления знаний и обработки вербальной информации для решения научных и прикладных задач ОПК-7.2. Использует возможности информационно-поисковых и экспертных систем, систем представления знаний и обработки вербальной информации для решения научных и прикладных задач	Знать: основные характеристики и возможности информационно-поисковых и экспертных систем, систем представления знаний и обработки вербальной информации; Уметь: использовать возможности информационно-поисковых и экспертных систем, систем представления знаний и обработки вербальной информации для решения научных и прикладных задач.	Защита индивидуального исследования. Защита результатов мини-эксперимента

1.3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.О.10	Социолингвистика	3	Б1.О.06 Методы лингвистических исследований Б1.О.11 Теория языка	Б1.О.14 Теория и практика речевого воздействия Б3.01 Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

1.4. Язык преподавания: русский

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.О.11 Теория языка
Трудоемкость 5 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: систематизация терминологического аппарата современной лингвистики; формирование и систематизация представлений о методах сравнительного и описательного языкознания.

Краткое содержание дисциплины: праязык; происхождение языка; классификации языков; коммуникация; речь; речевой акт; культура; норма; узус; двуязычие; диглоссия; гипотеза языковой относительности; когниция; прототип; декодирование; семиотика; знаковый характер языка, семиозис, письмо, графика, фонологические системы языков мира, языковая картина мира и языковая личность; текст; метод когнитивного моделирования.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Коммуникация	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	Устанавливает контакты и организует общение в соответствии с потребностями совместной деятельности, используя современные коммуникативные технологии Составляет типовую деловую документацию для академических и профессиональных целей на русском и иностранном языках Создает различные академические и профессиональные тексты на иностранном(ых) языке(ах) Представляет результаты,	Знать: принципы и содержание академического и профессионального взаимодействия на русском и иностранном языках; основные аспекты деловой документации на русском и иностранном языках для академических и профессиональных целей Уметь: выступать с академической и профессиональной презентацией на русском и иностранном	Зачет. Экзамен. Устный опрос. Контрольная работа. Конспект. Задания СРС.

		организует обсуждение исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях на русском и иностранном языках	языках, структурируя выступление согласно существующим требованиям и сопровождая его наглядным (визуальным) представлением материала, участвовать в ее обсуждении Владеть: навыками академического и профессионального общения в соответствии с потребностями совместной деятельности, используя современные коммуникативные технологии на русском и иностранном языках; навыками представления результатов, организации обсуждения исследовательской и проектной деятельности на русском и иностранном языках	
	ОПК 6 - Способен применять современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования;	Применяет современные технологии при осуществлении сбора и обработки эмпирических данных Способен осуществлять интерпретацию	Знать: - современные методы и техники сбора и обработки информации. - основные правила работы с научной документацией,	Зачет. Экзамен. Устный опрос. Контрольная работа. Конспект. Задания СРС.

	составлять оформлять научную документацию.	и	эмпирических данных Оформляет научную документацию (диссертация, отчет, обзор, реферат, аннотация докладов, статья) в соответствии с правилами	ее составления и оформления Уметь: - осуществлять сбор и обработку эмпирических данных - интерпретировать эмпирические данные - составлять документы научного характера. Владеть: -современными технологиями сбора и обработки эмпирических данных. - методиками интерпретации полученных данных. - навыками оформления и составления научной документации, библиографии и ссылок	
--	---	---	---	---	--

**1.3. Место дисциплины Б1.О.11 Теория языка
в структуре образовательной программы**

Индекс	Наименование дисциплины	Семе стр изуче ния	Индексы и наименования учебных дисциплин	
			на которые опирается содержание данной дисциплины	для которых содержание данной дисциплины выступает опорой
Б1.О.11	Теория языка	1	Б1.О.01 Методология научных исследований Б1.О.06 Методы	Б1.О.09 Теория и практика межкультурной коммуникации Б1.О.10 Социолингвистика

			лингвистических исследований	Б3.01 Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
--	--	--	------------------------------	--

1.4. Язык преподавания: русский

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.О.12 Кросс-культурный менеджмент
Трудоемкость 3 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: сформировать основные понятия кросс-культурного менеджмента; дать комплексное представление о возможностях эффективного управления в организациях с различными культурами и в международных компаниях; ознакомить с ключевыми проблемами кросс-культурного менеджмента; повысить культуру психологического мышления и уровень подготовки к будущей профессиональной деятельности.

Краткое содержание дисциплины: кросс-культурный менеджмент: предмет, история и методы; кросс-культурные проблемы международного менеджмента; управление персоналом в международных компаниях; кросс-культурные коммуникации.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Системное и критическое мышление	УК-1 Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	Анализирует проблемную ситуацию как систему, выявляя ее составляющие и связи между ними Определяет необходимую информацию для решения проблемной ситуации и проектирует процессы по их устранению Критически оценивает надежность источников информации, работает с противоречивой	Знать специфику научного мышления и научной рациональности, критерии научности основные единицы философско-методологического анализа науки, специфику их применения в конкретных областях научного знания строение научного знания, уровни, механизмы и	Задания. Активная работа. Письменные работы.

		информацией из разных источников Разрабатывает и содержательно аргументирует стратегию решения проблемной ситуации на основе системного и междисциплинарного подходов Строит сценарии реализации стратегии, определяя возможные риски и предлагая пути их устранения	формы его развития методы научного исследования Уметь анализировать проблемную ситуацию, выделяя ее базовые составляющие и связи между ними отличать научные исследования от ненаучных обосновать выбор темы исследования, критически оценивать место выбранной проблематики в предметном исследовательском пространстве критически анализировать научные тексты и выступления, выявлять содержащуюся в них неявную информацию выстраивать, реконструировать и оценивать научную аргументацию оценивать возможные последствия и риски принятых решений вырабатывать стратегию действий, принимать рациональные решения для ее	
--	--	---	--	--

			реализации Владеть методиками постановки цели, определения способов ее достижения, разработки стратегии действий методиками критического анализа информации для повышения эффективности процесса принятия решений приемами ведения дискуссии и полемики, навыками аргументированного изложения собственной точки зрения с использованием системных и междисциплинарных подходов методами оценки последствий и рисков принятых решений и определения путей их устранения	
Межкультурное взаимодействие	УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям в профессиональном взаимодействии Анализирует социально значимые	Знать научные подходы в сфере межкультурного взаимодействия специфику социокультурных процессов в профессиональной сфере национально-	Задания. Активная работа. Письменные работы.

		проблемы, явления и социокультурные процессы Обосновывает выбор ценностных ориентиров, формирует и отстаивает гражданскую позицию Толерантно и конструктивно выстраивает взаимодействие в коллективе с учетом национальных и социокультурных особенностей с целью успешного выполнения профессиональных задач и создания условий для социальной интеграции	региональные, этнокультурные религиозные особенности при решении профессиональных задач Уметь анализировать особенности социокультурного взаимодействия в профессиональной деятельности внедрять опыт традиционной инновационной деятельности в профессиональной сфере Владеть приемами и средствами создания поликультурной среды для межкультурного взаимодействия в ходе решения профессиональных задач	
	ОПК 5 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме.	Ориентируется в ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых языков Способен осуществлять межъязыковое общение в иноязычном социуме Имеет представление о правилах и традициях межкультурного и профессионального	Знать: правила речевого общения в иноязычном социуме; национально-региональные, этнокультурные и религиозные особенности страны изучаемого языка; Уметь: правильно интерпретировать различные виды коммуникативного поведения в	Задания. Активная работа. Письменные работы.

		общения с носителями изучаемого языка.	иноязычном социуме, учитывать влияние культурологических факторов на процесс межкультурного взаимодействия с носителями изучаемого языка и культуры. Владеть навыками межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка.	
--	--	--	---	--

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.О.12	Кросс-культурный менеджмент	2	Б1.О.11 Теория языка Б1.О.09 Теория и практика межкультурной коммуникации	Б3.01 Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной

1.4. Язык преподавания: русский

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.О.13 Корпусные технологии в лингвистических исследованиях
Трудоемкость 4 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: ознакомить обучающихся с основными методами, применяемыми в корпусной лингвистике; ознакомить обучающихся с ключевыми понятиями и положениями корпусной лингвистики в широком смысле, с теоретическими и прикладными аспектами корпусной лингвистики как отдельной научной дисциплины, систематизировать и расширить знания в области современных информационных, в частности, лингвистических технологий с применением основных методов корпусной лингвистики; способствовать развитию аналитических навыков и умений по обработке, обобщению и интерпретации статистической информации, способствовать пониманию возможностей использования методов корпусной лингвистики для решения прикладных задач в лингвистической науке и в сфере лингвистического образования современного общества.

Задачи курса:

- 1) расширить представление обучающихся об истории и современном состоянии направлений «корпусная лингвистика»;
- 2) ознакомить обучающихся с основными понятиями дисциплины «Корпусная лингвистика»;
- 3) определить основные направления использования методов корпусной лингвистики в области филологического обеспечения информационно-коммуникационной деятельности;
- 4) способствовать формированию умений и навыков применения на практике методов корпусной лингвистики в конкретных экспериментальных лингвистических исследованиях по направлению «Лингвистика», в частности, для программы магистратуры «Межкультурная коммуникация в медиасфере (СМИ и пресс-службы)».

Краткое содержание дисциплины. Корпусная лингвистика занимается разработкой общих принципов построения и использования лингвистических корпусов данных с использованием компьютерных информационных технологий на материале разных языков и безграничного количества материала: автоматическое извлечение сведений о языке из корпусов, обработка информации, проверка и интерпретация данных.

Корпусы являются бесценным источником для фонетических, лексикографических, синтаксических исследований в качестве представительного материала, а также в качестве эмпирических данных для проверки гипотез, заимствованных из грамматической теории. Корпусная лингвистика сделала возможным уточнить результаты и выводы, проведенных ранее исследований речи и произвести новые, более широкие и системные по охвату эмпирического материала лингвистические исследования.

В центре внимания корпусной лингвистики речевая деятельность индивидуума, массовая коммуникация и проблема ее описания.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Универсальные	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.3 Создает различные академические и профессиональные тексты на иностранном(ых) языке(ах); УК-4.4 Представляет результаты, организует обсуждение исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях на русском и иностранном языках	Знает: принципы и содержание академического и профессионального взаимодействия на русском и иностранном языках; Владеет: навыками представления результатов, организации обсуждения исследовательской и проектной деятельности на русском и иностранном языках	Письменный отчет по результатам исследования. Задания СРС. Устный опрос (участие в дискуссиях и опросах). Устный ответ на теоретический вопрос, презентация результатов исследования (экзамен)
Общепрофессиональные	ОПК-6 Способен применять современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; составлять и оформлять научную документацию.	ОПК-6.1. Применяет современные технологии при осуществлении сбора и обработки эмпирических данных ОПК-6.2. Способен осуществлять интерпретацию эмпирических данных ОПК-6.3 Оформляет научную документацию (диссертация,	Знать: - современные методы и техники сбора и обработки информации. - основные правила работы с научной документацией, ее составления и оформления Уметь: - осуществлять сбор и обработку эмпирических данных	Задания СРС. Индивидуальное исследование. Представление отчета по результатам исследования с презентацией результатов. Устный ответ на теоретический вопрос, презентация результатов исследования (экзамен)

		отчет, обзор, реферат, аннотация докладов, статья) в соответствии с правилами.	- интерпретировать эмпирические данные - составлять документы научного характера. Владеть: -современными технологиями сбора и обработки эмпирических данных. - методиками интерпретации полученных данных. - навыками оформления и составления научной документации, библиографии и ссылок	
Общепрофессиональные	ОПК-7: способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний и обработки вербальной информации	ОПК-7.2. Использует возможности информационно-поисковых и экспертных систем, систем представления знаний и обработки вербальной информации для решения научных и прикладных задач 7.3. Извлекает необходимую информацию из информационно-поисковых и экспертных	Знать: основные характеристики и возможности информационно-поисковых и экспертных систем, систем представления знаний и обработки вербальной информации; Уметь: использовать возможности информационно-поисковых и экспертных систем, систем	Задания СРС. Индивидуальное исследование. Устный ответ на теоретический вопрос, презентация результатов исследования (экзамен)

		систем, систем представления знаний и обработки вербальной информации для решения научных и прикладных задач	представления знаний и обработки вербальной информации для решения научных и прикладных задач. Владеть: навыками поиска и отбора данных из информационно-поисковых и экспертных систем, а также систем представления знаний и обработки вербальной информации	
--	--	--	--	--

1.3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.О.13	Корпусные технологии в лингвистических исследованиях	4	Б1.О.11 Теория языка Б1.О.06 Методы лингвистических исследований Б1.О.14 Теория и практика речевого воздействия Б1.В.03 Основы анализа современного медиатекста	Б1.В.ДВ.01.01 Контент веб-сайтов Б1.В.05 Лингвистическая деятельность в пресс-службах Б1.В.ДВ.05.01 Обработка и анализ больших данных Б1.В.ДВ.05.02 SMM-технологии Б3.01 Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

1.4. Язык преподавания: русский

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
индекс и наименование дисциплины
Трудоемкость _4_ з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: дать магистрантам систематизированные знания по основным проблемам теории речевого воздействия; определить базовую роль теории речевого воздействия в развитии коммуникативно-прагматического подхода к описанию языка и в становлении коммуникативной лингвистики.

Краткое содержание дисциплины: Речевое воздействие как наука. История теории речевого воздействия. Риторические традиции в речевой деятельности общества. Понятийный аппарат теории речевого воздействия. Языковые инструменты власти. Когнитивные механизмы речевого воздействия. Механизм номинации и проблема выбора слов. Потенциал речевого воздействия лексической, грамматической систем. Речевые стратегии и тактики: принципы лингвистического анализа.

Дисциплина реализуется частично или полностью (в случае наличия у студента индивидуального графика обучения) с применением дистанционных образовательных технологий и размещается на платформе MOODLE.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Универсальная	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Устанавливает контакты и организует общение в соответствии с потребностями совместной деятельности, используя современные коммуникативные технологии; УК-4.2 Составляет типовую деловую документацию для академических и профессиональных целей на русском и иностранном	Знает: языковые средства общения (иностранного язык) в диапазоне общеевропейских уровней B2-C1: принципы и содержание академического и профессионального взаимодействия на русском и иностранном	Тесты Выполнение практических заданий (СРС) Устный опрос Экзамен (анализ текста)

		языках; УК-4.3 Создает различные академические и профессиональные тексты на иностранном(ых) языке(ах); УК-4.4 Представляет результаты, организует обсуждение исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях на русском и иностранном языках	языках; основные аспекты деловой документации на русском и иностранном языках для академических и профессиональн ых целей Умеет: Применять языковые средства общения (иностранн ый язык) в диапазоне общевропейски х уровней В2- С1, принципы и содержание академического и профессиональн ого взаимодействия на русском и иностранном языках, основные аспекты деловой документации на русском и иностранном языках для академических и профессиональн ых целей Владеет: навыками академического и профессиональн ого общения в соответствии с потребностями совместной	
--	--	---	--	--

			деятельности, используя современные коммуникативные технологии на русском и иностранном языках; навыками составления типовой деловой документации для академических и профессиональных целей на русском и иностранном языках; навыками представления результатов, организации обсуждения исследовательской и проектной деятельности на русском и иностранном языках	
Общепрофессиональная	ОПК-6 Способен применять современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; составлять и оформлять научную документацию.	ОПК-6.1. Применяет современные технологии при осуществлении сбора и обработки эмпирических данных ОПК-6.2. Способен осуществлять интерпретацию эмпирических данных ОПК-6.3 Оформляет научную документацию (диссертация, отчет, обзор, реферат, аннотация докладов, статья) в соответствии с	Знать: - современные методы и техники сбора и обработки информации. - основные правила работы с научной документацией, ее составления и оформления Уметь: - осуществлять сбор и обработку эмпирических данных -	Тесты Выполнение практических заданий (СРС) Устный опрос Экзамен (анализ текста)

		правилами	интерпретировать эмпирические данные - составлять документы научного характера. Владеть: -современными технологиями сбора и обработки эмпирических данных. - методиками интерпретации полученных данных. - навыками оформления и составления научной документации, библиографии и ссылок	
Общепрофессиональная	ОПК-7: способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний и обработки вербальной информации	ОПК-7.1. Выбирает соответствующие информационно-поисковые и экспертные системы, системы представления знаний и обработки вербальной информации для решения научных и прикладных задач ОПК-7.2. Использует возможности информационно-поисковых и экспертных систем, систем представления знаний и обработки вербальной информации для	Знать: основные характеристики и возможности информационно-поисковых и экспертных систем, систем представления знаний и обработки вербальной информации; Уметь: использовать возможности информационно-поисковых и экспертных систем, систем представления знаний и обработки вербальной	Тесты Выполнение практических заданий (СРС) Устный опрос Экзамен (анализ текста)

		решения научных и прикладных задач; ОПК-7.3. Извлекает необходимую информацию из информационно-поисковых и экспертных систем, представления знаний и обработки вербальной информации для решения научных и прикладных задач	информации для решения научных и прикладных задач. Владеть: навыками поиска и отбора данных из информационно-поисковых и экспертных систем, а также систем представления знаний и обработки вербальной информации	
Профессиональная	ПК-3: Способен анализировать, редактировать и комментировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках, используя методы лингвистики и межкультурной коммуникации с учетом правил и норм межкультурного взаимодействия	3.1 Способен применять знания об особенностях различных типов текстов при их анализе, редактировании и комментировании. 3.2 Способен учитывать языковые и культурологические факторы при лингвистической работе с различными типами текстов на русском и изучаемом иностранном языках. 3.3 Умеет анализировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках в устной и письменной формах в различных ситуациях межкультурного	Знает: особенности различных типов текстов, методы лингвистики и межкультурной коммуникации; правила и нормы межкультурного взаимодействия Умеет: анализировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках в устной и письменной формах в различных ситуациях межкультурного общения. Владеет: навыками анализа текстов на русском и	Тесты Выполнение практических заданий (СРС) Устный опрос Экзамен (анализ текста)

		общения.	изучаемом иностранном языках в устной и письменной формах	
Профессиональная	ПК-4: Способен проводить лингвистический анализ речи и текстов в производственно-практических целях; собирать, хранить и представлять базы данных и знания с учетом достижений корпусной лингвистики	4.1. Обладает знаниями в области теории языка, методик проведения лингвистического анализа разноуровневых единиц языка, а также сбора, обработки и хранения полученных в ходе анализа данных. 4.2 Способен корректно интерпретировать полученные в ходе анализа эмпирические данные. 4.3 Способен хранить, оформлять и представлять собранные данные с учетом существующих правил сбора, обработки и хранения информации	Знает: теорию языка, методику проведения лингвистического анализа разноуровневых единиц языка Умеет: хранить, оформлять и представлять собранные данные с учетом существующих правил сбора, обработки и хранения информации Владеет: навыками корректной интерпретации полученных в ходе анализа эмпирические данные	Тесты Выполнение практических заданий (СРС) Устный опрос Экзамен (анализ текста)

1.3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.О.14	Теория и практика речевого воздействия	3	Б1.О.11 Теория языка Б1.О.01 Методология научных исследований	Б1.В.ДВ.01.02 Медиарилейшенз Б1.В.ДВ.03.01 Лингвистический аспект

				рекламной коммуникации
--	--	--	--	---------------------------

1.4. Язык преподавания: русский

АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.О. 15 Психолингвистика медиатекста

Трудоемкость 3 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: являются сформировать навык использования психологических приемов создания медиатекста для успешной рекламной и ПР- деятельности

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
УК	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Устанавливает контакты и организует общение в соответствии с потребностями совместной деятельности, используя современные коммуникативные технологии; УК-4.2 Составляет типовую деловую документацию для академических и профессиональных целей на русском и иностранном языках; УК-4.3 Создает различные академические и профессиональные тексты на иностранном(ых) языке(ах);	Знает: языковые средства общения (иностранного языка) в диапазоне общеевропейских уровней В2-С1: принципы и содержание академического и профессионального взаимодействия на русском и иностранном языках; основные аспекты деловой документации на русском и иностранном языках для академических и профессиональных целей	Собеседование (зачетные вопросы)

		УК-4.4 Представляет результаты, организует обсуждение исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях на русском и иностранном языках	Умеет: Применять языковые средства общения (иностранного язык) в диапазоне общеевропейских уровней B2-C1, принципы и содержание академического и профессионального взаимодействия на русском и иностранном языках, основные аспекты деловой документации на русском и иностранном языках для академических и профессиональных целей Владеет: навыками академического и профессионального общения в соответствии с потребностями совместной деятельности, используя современные коммуникативные технологии на русском и иностранном языках;	
--	--	--	--	--

			навыками составления типовой деловой документации для академических и профессиональных целей на русском и иностранном языках; навыками представления результатов, организации обсуждения исследовательской и проектной деятельности на русском и иностранном языках	
Обще-профессиональные	ОПК-6 Способен применять современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; составлять и оформлять научную документацию.	ОПК-6.1. Применяет современные технологии при осуществлении сбора и обработки эмпирических данных ОПК-6.2. Способен осуществлять интерпретацию эмпирических данных ОПК-6.3 Оформляет научную документацию (диссертация, отчет, обзор, реферат, аннотация докладов, статья) в соответствии с правилами	Знать: - современные методы и техники сбора и обработки информации. - основные правила работы с научной документацией, ее составления и оформления Уметь: - осуществлять сбор и обработку эмпирических данных - интерпретировать эмпирические данные - составлять	Собеседование, зачетные вопросы Конспект. Анализ сайта. Создание сайта.

			документы научного характера. Владеть: -современными технологиями сбора и обработки эмпирических данных. - методиками интерпретации полученных данных. - навыками оформления и составления научной документации, библиографии и ссылок	
--	--	--	--	--

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.О. 15	Психолингвистика медиатекста	2 зачет	-	Б1.В.ДВ.03.01 Лингвистический аспект рекламной коммуникации Б1.В.ДВ.03.02 Копирайтинг

1.4. Язык преподавания: русский

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.В.01 Педагогика дополнительного образования
Трудоемкость _3_ з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: ознакомление, изучение научных основ и практикой организации дополнительного образования детей; проектирование и овладение навыками организации дополнительного образования детей.

Краткое содержание дисциплины: Место дополнительного образования детей в современной системе общего образования. Способы и формы организации деятельности детей в учреждениях дополнительного образования. Организация и содержание дополнительного образования детей. Практические занятия по овладению навыков реализации образовательных программ дополнительного образования детей.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Профессиональная педагогическая	ПК-1: Способен планировать и организовывать педагогическую деятельность в рамках современного иноязычного образования	1.1 Обладает теоретическими знаниями об основных особенностях и тенденциях развития иноязычного образования. 1.2 Ориентируется в современных технологиях и методиках, применяемых в системе педагогической деятельности в рамках иноязычного образования. 1.3 Способен разрабатывать учебно-методические материалы по иностранному языку	Знать: основные особенности и тенденции развития иноязычного образования Уметь: подбирать иллюстративный материал для осуществления профессиональной деятельности в области преподавания иностранного языка; организовывать педагогическую	Конспекты по темам лекций и семинаров Защита устных докладов Защита проекта

			деятельность в рамках современного иноязычного образования. Владеть: навыками организации учебного процесса. показатели оценивания	
Профессиональная педагогическая	ПК-2: Способен оценивать знания обучающихся в процессе педагогической деятельности	2.1 Способен разрабатывать контролирующие материалы при процедуре оценивания знаний обучающихся. 2.2 Ориентируется в современных техниках и методиках оценивания знаний обучающихся в рамках иноязычного образования. 2.3 Способен грамотно применять инструменты оценивания знаний обучающихся при осуществлении собственной педагогической деятельности в рамках иноязычного образования.	Знать: основополагающие документы при разработке КМ; современные методики оценивания знаний в рамках иноязычного образования Уметь: осуществлять систематизацию иноязычного материала для его использования в области преподавания иностранного языка; грамотно применять инструменты оценивания знаний обучающихся при осуществлении и собственной	Конспекты по темам лекций и семинаров Защита устных докладов Защита проекта

			педагогическо й деятельности в рамках иноязычного образования; разрабатывать контролирующ ие материалы Владеть: инструментам и оценивания знаний обучающихся при осуществлени и собственной педагогическо й деятельности в рамках иноязычного образования. Владеть: практическими навыками разработки КМ.	
--	--	--	--	--

1.3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семе стр изуче ния	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.01	Педагогика дополнительного образования	2	Б1.О.02 Теоретические основы лингводидактики Б1.О.03 Управление проектами	Б1.В.ДВ.04.01 Управление процессом обучения иностранным языкам Б1.В.ДВ.04.02 Проектирование образовательных программ для дополнительного образования

1.4. Язык преподавания: русский

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.В.02 Дополнительное иноязычное образование
Трудоемкость _3_ з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: формирование у учащихся знаний, умений и навыков, касающихся особенностей и тенденций развития дополнительного иноязычного образования; технологий, методик оценивания знаний обучающихся в рамках дополнительного иноязычного образования.

Краткое содержание дисциплины: Предмет и задачи методики дополнительного образования в области иностранного языка. Методики организации образовательного процесса в сфере дополнительного иноязычного образования. Занятие в сфере дополнительного иноязычного образования. Методы и приемы в образовательном процессе дополнительного образования в области иностранного языка. Педагогические технологии дополнительного образования. Дидактическая культура педагога дополнительного образования.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Профессиональная педагогическая	ПК-1: Способен планировать и организовывать педагогическую деятельность в рамках современного иноязычного образования	1.1 Обладает теоретическими знаниями об основных особенностях и тенденциях развития иноязычного образования. 1.2 Ориентируется в современных технологиях и методиках, применяемых в системе педагогической деятельности в рамках иноязычного образования. 1.3 Способен разрабатывать учебно-методические материалы по	Знать: основные особенности и тенденции развития иноязычного образования Уметь: подбирать иллюстративный материал для осуществления профессиональной деятельности в области преподавания иностранного языка; организовывать	Конспект Доклад по анализу учебника иностранного языка Доклад по разработанным планам уроков

		иностранному языку	педагогическую деятельность в рамках современного иноязычного образования. Владеть: навыками организации учебного процесса. показатели оценивания	
Профессиональная педагогическая	ПК-2: Способен оценивать знания обучающихся в процессе педагогической деятельности	2.1 Способен разрабатывать контролирующие материалы при процедуре оценивания знаний обучающихся. 2.2 Ориентируется в современных техниках и методиках оценивания знаний обучающихся в рамках иноязычного образования. 2.3 Способен грамотно применять инструменты оценивания знаний обучающихся при осуществлении собственной педагогической деятельности в рамках иноязычного образования.	Знать: основополагающие документы при разработке КМ; современные методики оценивания знаний в рамках иноязычного образования Уметь: осуществлять систематизацию иноязычного материала для его использования в области преподавания иностранного языка; грамотно применять инструменты оценивания знаний обучающихся при осуществлении	Доклад по разработанным планам уроков Презентация оценочного средства

			собственной педагогической деятельности в рамках иноязычного образования; разрабатывать контролирующие материалы Владеть: инструментами оценивания знаний обучающихся при осуществлении собственной педагогической деятельности в рамках иноязычного образования. Владеть: практическими навыками разработки КМ.	
--	--	--	---	--

1.3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.02	Дополнительное иноязычное образование	2	Б1.О.02 Теоретические основы лингводидактики Б1.О.03 Управление проектами	Б1.В.ДВ.04.01 Управление процессом обучения иностранным языкам Б1.В.ДВ.04.02 Проектирование образовательных программ для дополнительного образования

1.4. Язык преподавания: русский

АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.В.03 Основы анализа современного медиатекста
Трудоемкость 3 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: формирование у будущих магистров сферы межкультурной коммуникации системного представления об основах медиатекста, сущностных признаках, видах и жанрах медиатекста; повышение конкурентоспособности обучающихся за счет свободного владения теоретическим и практическим материалом, способностью писать медиатексты и уметь их анализировать.

Задачи:

- изучить основных представления о медиатексте и его сущностных характеристиках;
- получить системный комплекс знаний о типологии и жанрах медиатекста;
- уметь различать медиатексты;
- владеть первичными навыками анализировать медиатекст.

Краткое содержание дисциплины:

Курс дисциплины «Основы анализа медиатекста» знакомит с медиатекстом; видами и жанрами медиатекстов. В рамках программы курса будут рассмотрены цели, задачи и структура медиатекста печатных и электронных масс-медиа.

Курс направлен на формирование способностей самостоятельно ориентироваться в базовых принципах, особенностях и тенденциях медиатекста для повышения коммуникационной компетентности и возможности эффективно применять технологию разработки медиатекста; отличать журналистские тексты от рекламных и PR, знать требования к медиатексту, практические навыки анализа медиатекста.

В результате изучения дисциплины обучающийся должен иметь представление о медиатексте, видах медиатекста, владеть первичными умениями анализа медиатекстов для традиционных и современных медиа.

Курс представляет практический интерес для будущих магистров в сфере межкультурной коммуникации.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Аналитический тип профессиональной	ПК-3 Способен анализировать, редактировать и	3.1 Способен применять знания об особенностях	Знать особенности различных	Собеседование, зачетные вопросы

деятельности	комментировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках, используя методы лингвистики и межкультурной коммуникации с учетом правил и норм межкультурного взаимодействия	различных типов текстов при их анализе, редактировании и комментировании. 3.2 Способен учитывать языковые и культурологические факторы при лингвистической работе с различными типами текстов на русском и изучаемом иностранном языках. 3.3 Умеет анализировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках в устной и письменной формах в различных ситуациях межкультурного общения.	текстов Уметь анализировать тексты на русском и иностранном языках Владеть методиками анализа современного медиатекста	
Аналитический тип профессиональной деятельности	ПК-4 Способен проводить лингвистический анализ речи и текстов в производственно-практических целях; собирать, хранить и представлять базы данных и знания с учетом достижений корпусной лингвистики	4.1. Обладает знаниями в области теории языка, методик проведения лингвистического анализа разноуровневых единиц языка, а также сбора, обработки и хранения полученных в ходе анализа данных. 4.2 Способен корректно интерпретировать полученные в ходе анализа эмпирические	Знать теорию и методику проведения анализа современного медиатекста Уметь использовать данные эмпирического анализа текста Владеть методиками хранения, оформления и представления данных о медиатексте	Собеседование, зачетные вопросы

		данные. 4.3 Способен хранить, оформлять и представлять собранные данные с учетом существующих правил сбора, обработки и хранения информации		
--	--	--	--	--

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В 03	Основы анализа современного медиатекста	2	-	Б1.В.ДВ.01.01Контент веб-сайтов Б1.В.ДВ.01.02Медиариленз

1.4. Язык преподавания: русский

1. АННОТАЦИЯ

к рабочей программе дисциплины

Б1.В.04 Лингвокультурологический анализ иноязычного медиатекста

Трудоемкость _3_ з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: сформировать умение осуществлять лингвокультурологический анализ англоязычного медиатекста; выявлять, извлекать и обрабатывать лингвистические данные; интерпретировать и представлять полученные в результате анализа данные.

Краткое содержание дисциплины:

1. Лингвокультурология. Цели, задачи, методология, терминологический аппарат. Язык и культура. Языковая картина мира.

2. Лингвокультурные компоненты текста. Типы культурно-маркированной лексики. Степень эквивалентности культурно-маркированной лексики. Принципы лингвокультурологического анализа текста.

3. Методы и инструменты корпусной лингвистики. Применение элементов корпусной лингвистики в лингвокультурологическом анализе текста.

4. Аналитическая работа с вербальным медиатекстом: выявление культурно-маркированных языковых элементов; составление лингвокультурного комментария (национально-культурная семантика лингвистических единиц); определение степени эквивалентности, сопоставление с родной культурой; выявление функциональной роли лингвокультурных элементов в реализации дискурсивной цели. Применение методов корпусной лингвистики.

5. Аналитическая работа с печатным полимодальным медиатекстом: выявление культурно-маркированных языковых элементов; составление лингвокультурного комментария (национально-культурная семантика лингвистических и невербальных единиц); определение степени эквивалентности, сопоставление с родной культурой; выявление функциональной роли лингвокультурных элементов в реализации дискурсивной цели.

6. Аналитическая работа с видеотекстом: выявление культурно-маркированных языковых элементов; составление лингвокультурного комментария (национально-культурная семантика лингвистических и невербальных единиц); определение степени эквивалентности, сопоставление с родной культурой; выявление функциональной роли лингвокультурных элементов в реализации дискурсивной цели.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
---	--	-----------------------------------	---	--------------------

	компетенции)			
Профессиональные	ПК 3 - Способен анализировать, редактировать и комментировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках, используя методы лингвистики и межкультурной коммуникации с учетом правил и норм межкультурного взаимодействия	3.1 Способен применять знания об особенностях различных типов текстов при их анализе, редактировании и комментировании. 3.2 Способен учитывать языковые и культурологические факторы при лингвистической работе с различными типами текстов на русском и изучаемом иностранном языках. 3.3 Умеет анализировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках в устной и письменной формах в различных ситуациях межкультурного общения.	Знать: лингвокультурологические особенности различных типов медиатекстов; принципы лингвокультурологического анализа медиатекстов; Уметь: анализировать и комментировать англоязычные медиатексты с учетом лингвистических и культурологических факторов; Владеть: навыками лингвокультурологического анализа различных типов англоязычных медиатекстов	Доклад с презентацией Письменный анализ Контрольная работа письменного Экзамен (лингвокультурологический анализ текста)
	ПК 4 - Способен проводить лингвистический анализ речи и текстов в производственно-практических целях; собирать, хранить и представлять базы данных и знания с учетом достижений корпусной	4.1. Обладает знаниями в области теории языка, методик проведения лингвистического анализа разноуровневых единиц языка, а также сбора, обработки и хранения полученных в ходе анализа данных. 4.2 Способен	Знать: теоретические и методологические основы лингвокультурологического анализа медиатекстов; основные единицы лингвокультурологического	Доклад с презентацией Письменный анализ Контрольная работа Экзамен (лингвокультурологический анализ

	лингвистики	корректно интерпретировать полученные в ходе анализа эмпирические данные. 4.3 Способен хранить, оформлять и представлять собранные данные с учетом существующих правил сбора, обработки и хранения информации	анализа Уметь: выявлять, анализировать и интерпретировать культурно-маркированные компоненты на различных уровнях медиатекста Владеть: методами корпусной лингвистики для проведения лингвокультурологического исследования текста основами работы с корпус-менеджерами для сбора лингвистических данных	текста)
--	-------------	---	---	---------

1.3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.04	Лингвокультурологический анализ иноязычного медиатекста	3	Б1.В.03 Основы анализа современного медиатекста	Б2.О.03(П) Производственная аналитическая практика Б2.О.04(П)

				Производственная практика. Научно-исследовательская работа БЗ.01 Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
--	--	--	--	--

1.4. Язык преподавания: русский, английский

1. АННОТАЦИЯ

к рабочей программе дисциплины

Б1.В.05 Лингвистическая деятельность в пресс-службах

Трудоемкость __ з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: Совершенствование навыков лингвистической работы с различными типами PR-текстов. В результате освоения разделов дисциплины обучающийся должен получить представление о том, что такое современная пресс-служба, ее структура и профессиональные функции. Учащийся должен ознакомиться с различными видами текстовых произведений, функционирующих в современной PR-сфере, их функциональными, языковыми и речевыми особенностями. Учащийся должен быть в состоянии самостоятельно генерировать большинство разновидностей текстов сферы PR (что в свою очередь требует навыков сбора, обработки, анализа информации, а также навыков перевода, аннотирования и реферирования первичных текстов/ информации).

Краткое содержание дисциплины: Структура и функции современной пресс-службы; Функциональные разновидности современной пресс-службы (пресс-служба в государственных учреждениях; пресс-служба высших учебных заведений; пресс-служба коммерческих организаций); Разновидности лингвистической деятельности в современной пресс-службе (перевод, аннотирование, реферирование); Функции современного PR-текста (информативная, рекламная, аналитическая); Жанровые разновидности и подвиды современного PR-текста ; Методы создания основных видов современного PR-текста

Дисциплина реализуется частично или полностью (в случае наличия у студента индивидуального графика обучения) с применением дистанционных образовательных технологий и размещается на платформе MOODLE.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы)	Планируемые результаты освоения	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по	Оценочные средства
---------------------------------	---------------------------------	-----------------------------------	------------------------------------	--------------------

компетенций	программы (код и содержание компетенции)		дисциплине	
Профессиональная	ПК-3: Способен анализировать, редактировать и комментировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках, используя методы лингвистики и межкультурной коммуникации с учетом правил и норм межкультурного взаимодействия	3.1 Способен применять знания об особенностях различных типов текстов при их анализе, редактировании и комментировании. 3.2 Способен учитывать языковые и культурологические факторы при лингвистической работе с различными типами текстов на русском и изучаемом иностранном языках. 3.3 Умеет анализировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках в устной и письменной формах в различных ситуациях межкультурного общения.	Знает: особенности различных типов текстов, методы лингвистики и межкультурной коммуникации ; правила и нормы межкультурного взаимодействия Умеет: анализировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках в устной и письменной формах в различных ситуациях межкультурного общения. Владеет: навыками анализа текстов на русском и изучаемом иностранном языках в устной и письменной формах	Проверка заданий СРС Подготовка доклада-презентации и Анализ PR-текстов Подготовка PR-текстов
Профессиональная	ПК-4: Способен проводить лингвистический анализ речи и	4.1. Обладает знаниями в области теории языка, методик проведения лингвистического анализа	Знает: теорию языка, методику проведения	Проверка заданий СРС Подготовка

	текстов в производственно-практических целях; собирать, хранить и представлять базы данных и знания с учетом достижений корпусной лингвистики	разноуровневых единиц языка, а также сбора, обработки и хранения полученных в ходе анализа данных. 4.2 Способен корректно интерпретировать полученные в ходе анализа эмпирические данные. 4.3 Способен хранить, оформлять и представлять собранные данные с учетом существующих правил сбора, обработки и хранения информации	лингвистического анализа разноуровневых единиц языка Умеет: хранить, оформлять и представлять собранные данные с учетом существующих правил сбора, обработки и хранения информации Владеет: навыками корректной интерпретации полученных в ходе анализа эмпирические данные	доклада-презентации и Анализ PR-текстов Подготовка PR-текстов
--	--	--	--	--

1.3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.05	Лингвистическая деятельность в пресс-службах	4	Б1.О.08 Основной иностранный язык (английский) Б1.О.09 Теория и практика межкультурной коммуникации Б1.В.07 Семантика и прагматика перевода Б1.В.04 Лингвокультурологический анализ	Б2.О.03(П) Производственная аналитическая практика Б3.01 Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

			иноязычного медиа текста	
--	--	--	-----------------------------	--

1.4. Язык преподавания: русский

1. АННОТАЦИЯ

к рабочей программе дисциплины

Б1.В.06 Теория и практика устного и письменного перевода

Трудоемкость _3_ з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: определение места теории перевода в подготовке лингвистов-переводчиков, роли перевода в изучении иностранного языка, изучение общих принципов и техники перевода; изучение основных правил перевода на различных уровнях языка, а также отработка самых необходимых навыков устного и письменного перевода.

Краткое содержание дисциплины: Эквивалентность и адекватность перевода.

Основные

модели перевода, единицы перевода. Теория переводимости/непереводимости.

Типология

переводческих трансформаций. Способы перевода отдельных разрядов

лексических единиц

(интернациональные слова, имена собственные, реалии, фразеологические единицы, свободные

словосочетания). Понятие языковой картины мира и перевод. Культурно нагруженная лексика. Виды вариативности в языке и перевод.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Профессиональные	ПК-3: Способен анализировать, редактировать и комментировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках, используя методы лингвистики и межкультурной коммуникации с	3.1 Способен применять знания об особенностях различных типов текстов при их анализе, редактировании и комментировании. 3.2 Способен учитывать языковые и культурологические	Знать: нормы лексической эквивалентности, грамматические, синтаксические и стилистические нормы, применяемые при переводе Уметь: использовать приемы достижения смысловой и стилистической	Посещение занятий (работа на занятиях) Задания СРС Устный доклад Контрольные работы

	учетом правил и норм межкультурного взаимодействия	факторы при лингвистической работе с различными типами текстов на русском и изучаемом иностранном языках. 3.3 Умеет анализировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках в устной и письменной формах в различных ситуациях межкультурного общения.	эквивалентности Владеть: навыками перевода текстов с иностранного языка на русский и наоборот с учетом культурологических факторов и другой фоновой и контекстуальной информации.	
Профессиональные	ПК-4: Способен проводить лингвистический анализ речи и текстов в производственно-практических целях; собирать, хранить и представлять базы данных и знания с учетом достижений корпусной лингвистики	4.1. Обладает знаниями в области теории языка, методик проведения лингвистического анализа разноуровневых единиц языка, а также сбора, обработки и хранения полученных в ходе анализа данных. 4.2 Способен корректно интерпретировать полученные в ходе анализа эмпирические данные. 4.3 Способен хранить, оформлять и представлять собранные данные с учетом существующих правил сбора, обработки и хранения информации	Знать: методику предпереводческого анализа текста, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Уметь: грамотно применять методы предпереводческого анализа текста, способствующих точному восприятию исходного высказывания, подготовки к выполнению перевода. Владеть: навыками использования методов предпереводческого анализа текста, навыками поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных	Посещение занятий (работа на занятиях) Задания СРС Устный доклад Контрольные работы

			сетях..	
--	--	--	---------	--

1.3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.06	Теория и практика устного и письменного перевода	3	Б1.О.08 Основной иностранный язык (английский)	Б1.В.07 Семантика и прагматика перевода

1.4. Язык преподавания: русский, английский

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.В.07 Семантика и прагматика перевода
Трудоемкость _3_ з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: познакомить магистрантов с семантическими и прагматическими аспектами переводоведения

Краткое содержание дисциплины: История художественного перевода в России. Переводческий анализ текста. Особенности литературно-художественного текста. Перевод художественной литературы.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Профессиональная (аналитическая деятельность)	ПК-3: Способен анализировать, редактировать и комментировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках, используя методы лингвистики и межкультурной коммуникации с учетом правил и норм межкультурного взаимодействия	3.1 Способен применять знания об особенностях различных типов текстов при их анализе, редактировании и комментировании. 3.2 Способен учитывать языковые и культурологические факторы при лингвистической работе с различными типами текстов на русском и изучаемом иностранном языках. 3.3 Умеет анализировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках в устной и письменной	Знать: нормы лексической эквивалентности, грамматические, синтаксические и стилистические нормы, применяемые при переводе Уметь: использовать приемы достижения смысловой и стилистической эквивалентности Владеть: навыками перевода текстов с иностранного языка на русский и наоборот с учетом культурологических факторов и другой фоновой и	Активная работа на занятиях (посещаемость) Устное сообщение Письменный перевод

		формах различных ситуациях межкультурного общения.	в контекстуальной информации.	
Профессиональная (аналитическая деятельность)	ПК-4: Способен проводить лингвистический анализ речи и текстов в производственно-практических целях; собирать, хранить и представлять базы данных и знания с учетом достижений корпусной лингвистики	4.1. Обладает знаниями в области теории языка, методик проведения лингвистического анализа разноуровневых единиц языка, а также сбора, обработки и хранения полученных в ходе анализа данных. 4.2 Способен корректно интерпретировать полученные в ходе анализа эмпирические данные. 4.3 Способен хранить, оформлять и представлять собранные данные с учетом существующих правил сбора, обработки и хранения информации	Знать: методику предпереводческого анализа текста, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Уметь: грамотно применять методы предпереводческого анализа текста, способствующих точному восприятию исходного высказывания, подготовки к выполнению перевода. Владеть: навыками использования методов предпереводческого анализа текста, навыками поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях..	Активная работа на занятиях (посещаемость) Устное сообщение Письменный перевод

1.3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Индекс	Наименование дисциплины (модуля),	Семестр	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик
--------	-----------------------------------	---------	---

	практики	изуче ния	на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.07	Семантика и прагматика перевода	3	Б1.О.08 Основной иностраный язык (английский)	Б1.В.06 Теория и практика устного и письменного перевода

1.4. Язык преподавания: русский

1. АННОТАЦИЯ

к рабочей программе дисциплины

Б1.В.ДВ.01.01 Контент веб-сайтов

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: познакомить студентов с основами web-дизайна. Изучить основы планирования сайта; освоить язык разметки гипертекста HTML; научиться создавать web-страницы с табличной разметкой; узнать об основных законах продвижения сайта. Результаты изучения дисциплины выражены в профессиональных компетенциях, формируемых по результатам данного курса.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Аналитический тип профессиональной деятельности	ПК-3 Способен анализировать, редактировать и комментировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках, используя методы лингвистики и межкультурной коммуникации с учетом правил и норм межкультурного взаимодействия	3.1 Способен применять знания об особенностях различных типов текстов при их анализе, редактировании и комментировании. 3.2 Способен учитывать языковые и культурологические факторы при лингвистической работе с различными типами текстов на русском и изучаемом иностранном языках. 3.3 Умеет анализировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках в устной и письменной формах в	Знать особенности различных текстов в интернет-пространстве Уметь анализировать тексты на русском и иностранном языках в интернет-пространстве Владеть методиками анализа современного медиатекста интернет-пространстве	- письменная работа (конспект) - анализ корпоративного сайта - создание сайта - устный ответ на вопросы зачета

		различных ситуациях межкультурного общения.		
Аналитический тип профессиональной деятельности	ПК-4 Способен проводить лингвистический анализ речи и текстов в производственно-практических целях; собирать, хранить и представлять базы данных и знания с учетом достижений корпусной лингвистики	4.1. Обладает знаниями в области теории языка, методик проведения лингвистического анализа разноуровневых единиц языка, а также сбора, обработки и хранения полученных в ходе анализа данных. 4.2 Способен корректно интерпретировать полученные в ходе анализа эмпирические данные. 4.3 Способен хранить, оформлять и представлять собранные данные с учетом существующих правил сбора, обработки и хранения информации	Знать теорию и методику проведения анализа современного медиатекста интернет-пространстве Уметь использовать данные эмпирического анализа текста интернет-пространстве Владеть методиками хранения, оформления и представления данных о медиатексте интернет-пространстве	- письменная работа (конспект) - анализ корпоративного сайта - создание сайта - устный ответ на вопросы зачета

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.ДВ.01.01	Контент веб-сайтов	4 зачет	Б1.В.03 Основы анализа	Б1.В.ДВ.03.02 Копирайтинг

			современного медиа текста	Б1.В.ДВ.05.01 Обработка и анализ больших данных
--	--	--	------------------------------	---

1.4. Язык преподавания: русский

АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.В.ДВ.01.02 Медиарилейшнз
Трудоемкость 3 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: формирование системного представления обучающихся о взаимодействии с масс-медиа, роли медиа в современной теории и практике межкультурной коммуникации в медиасфере, содержании и методах работы с журналистами и медиаанализе; повышение конкурентоспособности обучающихся за счет свободного владения теоретическим и практическим материалом, способностью ориентироваться в современных медиа.

Задачи:

- изучить основные представления о медиарилейшнз;
- получить системный комплекс знаний о методах работы со средствами массовой информации;
- рассмотреть функция медиарилейшнз и его воздействия на целевые группы;
- уметь провести медиаанализ и информационный аудит;
- сформировать первичные навыки медианализа и информационного аудита.

Краткое содержание дисциплины:

Курс дисциплины «Медиарилейшнз» является логическим продолжением курса «Основы анализа медиатекста» и знакомит с PR-технологией по управлению связями с журналистами; примерами разработки и реализации медийного сопровождения проектов в государственной, экономической, культурной и социальной сферах; новыми медиарилейшнз в пространстве конвергентных СМИ и социальных сетях. В рамках программы курса будут рассмотрены цели, задачи и составляющие работы со средствами массовой информации на современном этапе; систематизация, архивирование и анализ полученной информации; способы противодействия манипуляциям; методы работы с журналистами; методика составления медиакарты.

Курс направлен на формирование способностей самостоятельно ориентироваться в базовых принципах, стратегиях, особенностях и тенденциях медиарилейшнз для повышения коммуникационной компетентности и возможности эффективно применять технологию взаимодействия с журналистами на практике; закрепить навыки составления MR-текстов, умению отличать их от журналистских материалов и рекламных и PR.

В результате изучения дисциплины обучающийся должен иметь представление о методах взаимодействия со СМИ, о новых медиа, взаимоотношениях с современным медиапространством, уметь работать с конвергентными СМИ, владеть практическими навыками блоггинга и работы по подготовке контента для новых медиа.

Курс представляет практический интерес для будущих магистров межкультурной коммуникации в медиасфере.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Аналитический тип профессиональной деятельности	ПК-3 Способен анализировать, редактировать и комментировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках, используя методы лингвистики и межкультурной коммуникации с учетом правил и норм межкультурного взаимодействия	3.1 Способен применять знания об особенностях различных типов текстов при их анализе, редактировании и комментировании. 3.2 Способен учитывать языковые и культурологические факторы при лингвистической работе с различными типами текстов на русском и изучаемом иностранном языках. 3.3 Умеет анализировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках в устной и письменной формах в различных ситуациях межкультурного общения.	Знать особенности различных текстов Уметь анализировать тексты на русском и иностранном языках Владеть методиками анализа современного медиатекста	- письменная работа (конспект) - анализ корпоративного сайта - создание сайта - устный ответ на вопросы зачета
Аналитический тип профессиональной деятельности	ПК-4 Способен проводить лингвистический анализ речи и текстов в производственно-практических целях; собирать, хранить и	4.1. Обладает знаниями в области теории языка, методик проведения лингвистического анализа разноуровневых единиц языка, а	Знать теорию и методику проведения анализа современного медиатекста Уметь использовать данные	- письменная работа (конспект) - анализ корпоративного сайта - создание сайта

	представлять базы данных и знания с учетом достижений корпусной лингвистики	также сбора, обработки и хранения полученных в ходе анализа данных. 4.2 Способен корректно интерпретировать полученные в ходе анализа эмпирические данные. 4.3 Способен хранить, оформлять и представлять собранные данные с учетом существующих правил сбора, обработки и хранения информации	эмпирического анализа текста Владеть методиками хранения, оформления и представления данных о медиатексте	- устный ответ на вопросы зачета
--	---	--	--	----------------------------------

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.ДВ.01.02 Медиарилей шнз	Медиарилей шнз	4	Б1. В.03 Основы анализа современного медиатекста	-

1.4. Язык преподавания: русский

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.В.ДВ.02.01 Перевод иноязычных медиатекстов
Трудоемкость 3 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: развитие знаний, навыков и умений по осуществлению перевода медиатекстов с основного изучаемого языка на русский; формирование знаний и навыков чтения, восприятия и перевода оригинальных текстов на иностранном языке в соответствующей отрасли знаний; формирование навыков оформления извлеченной из иноязычных источников информации в виде перевода и передачи основного содержания прочитанного в устной и письменной форме; развитие навыка самообразования, с помощью которого учащийся может восполнить пробелы в знании языка, а также речевом и социальном опыте общения в иноязычной среде.

Краткое содержание дисциплины: Теоретические основы перевода. Лексико-грамматические трансформации при переводе. Практика перевода.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Аналитический	ПК 3 – Способен анализировать, редактировать и комментировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках, используя методы лингвистики и межкультурной коммуникации с учетом правил и норм межкультурного взаимодействия	ПК-3.2 Способен учитывать языковые и культурологические факторы при лингвистической работе с различными типами текстов на русском и изучаемом иностранном языках. ПК-3.3 Умеет анализировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках в устной и письменной формах в различных	Знать: нормы лексической эквивалентности, грамматические, синтаксические и стилистические нормы, применяемые при переводе Уметь: использовать приемы достижения смысловой и стилистической эквивалентности Владеть: навыками перевода	Письменная работа по переводу. Проверка словаря. Устный опрос (активное участие). Зачет.

		ситуациях межкультурного общения.	текстов с иностранного языка на русский и наоборот с учетом культурологических факторов и другой фоновой и контекстуальной информации.	
Аналитический	ПК 4 – Способен проводить лингвистический анализ речи и текстов в производственно-практических целях; собирать, хранить и представлять базы данных и знания с учетом достижений корпусной лингвистики.	ПК-4.1. Обладает знаниями в области теории языка, методик проведения лингвистического анализа разноуровневых единиц языка, а также сбора, обработки и хранения полученных в ходе анализа данных.	Знать: методику предпереводческого анализа текста, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Уметь: грамотно применять методы предпереводческого анализа текста, способствующих их точному восприятию исходного высказывания, подготовки к выполнению перевода. Владеть: навыками использования методов предпереводческого анализа текста, навыками поиска	Письменная работа по переводу. Проверка словаря. Устный опрос.

			информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях..	
--	--	--	--	--

1.3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.ДВ.02.01	Перевод иноязычных медиатекстов	3	Б1.О.09 Теория и практика межкультурной коммуникации Б1.О.14 Теория и практика речевого воздействия Б1.В.03 Основы анализа современного медиатекста Б1.В.04 Лингвокультурологический анализ иноязычного медиатекста Б1.В.06 Теория и практика устного и письменного перевода Б1.В.07 Семантика и прагматика перевода	Б1.В.05 Лингвистическая деятельность в пресс-службах Б3.01 Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

1.4. Язык преподавания: русский

1. АННОТАЦИЯ

к рабочей программе дисциплины

Б1.В.ДВ.02.02 Межкультурная коммуникация в СМИ

в аспекте переводческой деятельности

Трудоемкость 3 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: Подготовка учащихся к переводу оригинальной англоязычной прессы: формирование у учащихся представлений о функциональных и жанровых разновидностях современной иноязычной (англоязычной) прессы, ознакомление с основными социо-культурными и политическими процессами, влияющими на особенности функционирования современных медиа-изданий, Краткое содержание дисциплины: Понятие модели средств массовой информации. Особенности языка массовой коммуникации и проблемы перевода. Прагматические и когнитивные аспекты перевода. Публицистический стиль. Передовые статьи англоязычной прессы. Эссе и журнальные статьи. Краткие газетные статьи, реклама и объявления.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Аналитический	ПК 3 – Способен анализировать, редактировать и комментировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках, используя методы лингвистики и межкультурной коммуникации с учетом правил и норм межкультурного взаимодействия	ПК-3.2 Способен учитывать языковые и культурологические факторы при лингвистической работе с различными типами текстов на русском и изучаемом иностранном языках. ПК-3.3 Умеет анализировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках в устной и письменной формах в различных ситуациях межкультурного общения.	Знать: нормы лексической эквивалентности, грамматические, синтаксические и стилистические нормы, применяемые при переводе Уметь: использовать приемы достижения смысловой и стилистической эквивалентности Владеть: навыками перевода текстов с иностранного языка на русский и наоборот с учетом культурологических	Письменная работа по переводу. Проверка словаря. Устный опрос (активное участие). Зачет.

			факторов и другой фоновой и контекстуальной информации.	
Аналитический	ПК 4 – Способен проводить лингвистический анализ речи и текстов в производственно-практических целях; собирать, хранить и представлять базы данных и знания с учетом достижений корпусной лингвистики.	ПК-4.1. Обладает знаниями в области теории языка, методик проведения лингвистического анализа разноуровневых единиц языка, а также сбора, обработки и хранения полученных в ходе анализа данных.	Знать: методику предпереводческого анализа текста, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Уметь: грамотно применять методы предпереводческого анализа текста, способствующих их точному восприятию исходного высказывания, подготовки к выполнению перевода. Владеть: навыками использования методов предпереводческого анализа текста, навыками поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.	Письменная работа по переводу. Проверка словаря. Устный опрос (активное участие).

1.3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.ДВ.02.02	Межкультурная коммуникация в СМИ в аспекте переводческой деятельности	3	Б1.О.08 Основной иностранный язык (английский) Б1.О.09 Теория и практика межкультурной коммуникации Б1.О.14 Теория и практика речевого воздействия Б1.В.03 Основы анализа современного медиатекста Б1.В.04 Лингвокультурологический анализ иноязычного медиатекста Б1.В.06 Теория и практика устного и письменного перевода Б1.В.07 Семантика и прагматика перевода	Б1.В.05 Лингвистическая деятельность в пресс-службах Б3.01 Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

1.4. Язык преподавания: русский

1. АННОТАЦИЯ

к рабочей программе дисциплины

Б1.В.ДВ.03.01 Лингвистический аспект рекламной коммуникации

Трудоемкость 3 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Курс «Лингвистический аспект рекламной коммуникации» ставит своей целью ознакомить студентов с достижениями отечественной и зарубежной лингвистики в области теории дискурса и дискурсивного анализа, опираясь на системные знания о существующих подходах к изучению дискурса, необходимых знаниях о природе дискурса, его типах, структуре и правилах интерпретации, охарактеризовать содержательную и формальную стороны

рекламного дискурса, раскрыть роль дискурсивных и экстралингвистических факторов в понимании и интерпретации рекламного дискурса. Осветить вопросы взаимодействия дискурса и культуры, ознакомить магистрантов с методами исследования дискурса, проблемами моделирования дискурса в рекламе.

В процессе обучения решаются следующие задачи:

- создание методологической базы для научно-исследовательской работы
- формирование у магистрантов взгляда на язык как социальную деятельность;
- овладение основным терминологическим аппаратом.
- формирования навыков анализа фактического языкового материала на примере рекламы.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Аналитический тип профессиональной деятельности	ПК 3 - Способен анализировать, редактировать и комментировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках, используя методы лингвистики и межкультурной коммуникации с учетом правил и норм межкультурного взаимодействия	3.1 Способен применять знания об особенностях различных типов текстов при их анализе, редактировании и комментировании. 3.2 Способен учитывать языковые и культурологические факторы при лингвистической работе с различными типами текстов на русском и изучаемом иностранном языках. 3.3 Умеет анализировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках в устной и письменной формах в различных ситуациях межкультурного	Знать: методики поиска, анализа и обработки эмпирического материала Уметь: - проводить эмпирические исследования проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации в условиях полиэтнической среды Республики Саха (Якутия). Владеть: (методиками): - современными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования; Владеть практическими навыками: - применения	Активность на семинарских занятиях, участие в устных опросах Письменная подготовка доклада Презентация материалов доклада Конспект. Письменный ответ на вопрос зачета.

		общения.	полученных знаний для создания уникальных рекламных текстов	
Аналитический тип профессиональной деятельности	ПК 4 - Способен проводить лингвистический анализ речи и текстов в производственно-практических целях; собирать, хранить и представлять базы данных и знания с учетом достижений корпусной лингвистики	4.1. Обладает знаниями в области теории языка, методик проведения лингвистического анализа разноуровневых единиц языка, а также сбора, обработки и хранения полученных в ходе анализа данных. 4.2 Способен корректно интерпретировать полученные в ходе анализа эмпирические данные. 4.3 Способен хранить, оформлять и представлять собранные данные с учетом существующих правил сбора, обработки и хранения информации	Знать: - систему лингвистических знаний о дискурсе, включающей в себя знание не только основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей, но и функциональных разновидностей рекламного дискурса Уметь: адекватно формулировать научные гипотезы в фундаментальных языковедческих терминах; Владеть: (методиками): - основными методами дискурсивного анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов Владеет практическими навыками использования своих знаний при изучении языкового материала, функциональных разновидностей языка	Активность на семинарских занятиях, участие в устных опросах Письменная подготовка доклада Презентация материалов доклада Конспект. Письменный ответ на вопрос зачета.

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной	для которых содержание данной

			дисциплины (модуля)	дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.ДВ.03.01	Лингвистический аспект рекламной коммуникации	4 (зачет)	Б1.О.14 Теория и практика речевого воздействия Б1.В.03 Основы анализа современного медиатекста Б1.В.04 Лингвокультурологический анализ иноязычного медиатекста Б1.В.07 Семантика и прагматика перевода Б1.В.ДВ.02.02 Межкультурная коммуникация в СМИ в аспекте переводческой деятельности Б2.О.04(П) Производственная практика. Научно-исследовательская работа	Б1.В.05 Лингвистическая деятельность в пресс-службах Б1.В.ДВ.01.01 Контент веб-сайтов Б1.В.ДВ.01.02 Медиарилейшенз Б1.В.ДВ.03.02 Копирайтинг Б1.В.ДВ.05.02 SMM-технологии Б2.О.03(П) Производственная аналитическая практика Б3.01 Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

1.4. Язык преподавания: русский

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.В.ДВ.03.02 Копирайтинг
Трудоемкость 3 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: подготовка магистра, знакомого с теорией копирайтинга в стратегических коммуникациях и владеющего первичными практическими навыками работы с текстами коммерческих коммуникаций, а именно навыков сбора информации, разработки темы, написания различных видов рекламных текстов и текстов внутреннего сопровождения рекламной кампании.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Аналитический тип профессиональной деятельности	ПК 3 - Способен анализировать, редактировать и комментировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках, используя методы лингвистики и межкультурной коммуникации с учетом правил и норм межкультурного взаимодействия	3.1 Способен применять знания об особенностях различных типов текстов при их анализе, редактировании и комментировании. 3.2 Способен учитывать языковые и культурологические факторы при лингвистической работе с различными типами текстов на русском и изучаемом иностранном языках. 3.3 Умеет анализировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках в устной и письменной формах в различных ситуациях	Знать: методики поиска, анализа и обработки эмпирического материала Уметь: - проводить эмпирические исследования проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации в условиях полиэтнической среды Республики Саха (Якутия). Владеть: (методиками): - современными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования;	Задания СРС Активность на семинарских занятиях, участие в устных опросах и дискуссиях Письменная подготовка докладов по темам Презентаций материалов докладов по темам Занимательная статья Эссе

		межкультурного общения.	Владеть практическими навыками: - применения полученных знаний для создания уникальных рекламных текстов	
	ПК 4 - Способен проводить лингвистический анализ речи и текстов в производственно-практических целях; собирать, хранить и представлять базы данных и знания с учетом достижений корпусной лингвистики	4.1. Обладает знаниями в области теории языка, методик проведения лингвистического анализа разноуровневых единиц языка, а также сбора, обработки и хранения полученных в ходе анализа данных. 4.2 Способен корректно интерпретировать полученные в ходе анализа эмпирические данные. 4.3 Способен хранить, оформлять и представлять собранные данные с учетом существующих правил сбора, обработки и хранения информации	Знать: - систему лингвистических знаний о дискурсе, включающей в себя знание не только основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей, но и функциональных разновидностей рекламного дискурса Уметь: адекватно формулировать научные гипотезы в фундаментальных языковедческих терминах; Владеть: (методиками): - основными методами дискурсивного анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов Владеет практическими навыками использования своих знаний при изучении	Задания СРС Активность на семинарских занятиях, участие в устных опросах и дискуссиях Письменная подготовка докладов по темам Презентаций материалов докладов по темам Занимательная статья Эссе

			языкового материала, функциональных разновидностей языка	
--	--	--	--	--

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.ДВ.03.02	Копирайтинг	2 (зачет)	Б1.О.14 Теория и практика речевого воздействия Б1.В.03 Основы анализа современного медиатекста Б1.В.04 Лингвокультурологический анализ иноязычного медиатекста Б1.В.07 Семантика и прагматика перевода Б1.В.ДВ.02.02 Межкультурная коммуникация в СМИ в аспекте переводческой деятельности Б2.О.04(П) Производственная практика. Научно-исследовательская работа	Б1.В.05 Лингвистическая деятельность в пресс-службах Б1.В.ДВ.01.01 Контент веб-сайтов Б1.В.ДВ.01.02 Медиарилейшенз Б1.В.ДВ.03.01 Лингвистический аспект рекламной коммуникации Б1.В.ДВ.05.02 SMM-технологии Б2.О.03(П) Производственная аналитическая практика Б3.01 Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

1.4. Язык преподавания: русский

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.В.ДВ.04.01 Управление процессом обучения иностранным языкам
Трудоемкость _3_ з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: Ознакомить студентов с форматом экзамена ТКТ (Teaching Knowledge Test), который поможет расширить профессиональные перспективы преподавателя английского языка.

Краткое содержание дисциплины: Язык и основы изучения и преподавания языка. Термины и понятия методики обучения английскому языку. Факторы, влияющие на процесс изучения языков: мотивация, ошибки, стили изучения, стратегии изучения, потребности изучения и др. Планирование уроков и использование ресурсов для преподавания языка. Управление процессом преподавания и обучения, включая управление классом. Язык, используемый в классе учителем или учениками. Роли, которые может выполнить учитель, и способы, которыми учитель может управлять и использовать классные мероприятия и взаимодействие.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Профессиональная педагогическая	ПК-1: Способен планировать и организовывать педагогическую деятельность в рамках современного иноязычного образования	1.1 Обладает теоретическими знаниями об основных особенностях и тенденциях развития иноязычного образования. 1.2 Ориентируется в современных технологиях и методиках, применяемых в системе педагогической деятельности в рамках иноязычного	Знать: основные особенности и тенденции развития иноязычного образования Уметь: подбирать иллюстративный материал для осуществления профессиональной деятельности в области преподавания иностранного языка; организовывать педагогическую	Тест в формате ТКТ (Teaching Knowledge Test)

		образования. 1.3 Способен разрабатывать учебно-методические материалы по иностранному языку	деятельность в рамках современного иноязычного образования. Владеть: навыками организации учебного процесса. показатели оценивания	
Профессиональная педагогическая	ПК-2: Способен оценивать знания обучающихся в процессе педагогической деятельности	2.1 Способен разрабатывать контролирующие материалы при процедуре оценивания знаний обучающихся. 2.2 Ориентируется в современных техниках и методиках оценивания знаний обучающихся в рамках иноязычного образования. 2.3 Способен грамотно применять инструменты оценивания знаний обучающихся при осуществлении собственной педагогической деятельности в рамках иноязычного образования.	Знать: основополагающие документы при разработке КМ; современные методики оценивания знаний в рамках иноязычного образования Уметь: осуществлять систематизацию иноязычного материала для его использования в области преподавания иностранного языка; грамотно применять инструменты оценивания знаний обучающихся при осуществлении собственной педагогической деятельности в рамках иноязычного образования; разрабатывать контролирующие материалы Владеть:	Тест в формате ТКТ (Teaching Knowledge Test)

			инструментами оценивания знаний обучающихся при осуществлении собственной педагогической деятельности в рамках иноязычного образования. Владеть: практическими навыками разработки КМ.	
--	--	--	--	--

1.3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.ДВ.04.01	Управление процессом обучения иностранным языкам	2	Б1.О.02 Теоретические основы лингводидактики Б1.О.03 Управление проектами	Б2.О.02 (П) Производственная педагогическая практика

1.4. Язык преподавания: русский, английский

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.В.ДВ.04.02 Проектирование образовательных программ для
дополнительного образования
Трудоемкость _3_ з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: ознакомление, изучение научных основ организации дополнительного образования в сфере системы образования; проектирование и навыки организации дополнительного образования в условиях общеобразовательной школы и учреждения дополнительного образования.

Краткое содержание дисциплины: Становление и развитие системы дополнительного образования детей. Место дополнительного образования детей в современной системе общего образования. Способы и формы организации деятельности детей в учреждениях дополнительного образования. Организация и содержание дополнительного образования детей.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Профессиональная педагогическая	ПК-1: Способен планировать и организовывать педагогическую деятельность в рамках современного иноязычного образования	1.1 Обладает теоретическими знаниями об основных особенностях и тенденциях развития иноязычного образования. 1.2 Ориентируется в современных технологиях и методиках, применяемых в системе педагогической деятельности в рамках иноязычного образования. 1.3 Способен разрабатывать	Знать: основные особенности и тенденции развития иноязычного образования Уметь: подбирать иллюстративный материал для осуществления профессиональной деятельности в области преподавания иностранного языка; организовывать педагогическую деятельность в рамках	Устные доклады, защита проекта, анализ программы дополнительного образования (с презентацией)

		учебно-методические материалы по иностранному языку	современного иноязычного образования. Владеть: навыками организации учебного процесса. показатели оценивания	
Профессиональная педагогическая	ПК-2: Способен оценивать знания обучающихся в процессе педагогической деятельности	2.1 Способен разрабатывать контролирующие материалы при процедуре оценивания знаний обучающихся. 2.2 Ориентируется в современных техниках и методиках оценивания знаний обучающихся в рамках иноязычного образования. 2.3 Способен грамотно применять инструменты оценивания знаний обучающихся при осуществлении собственной педагогической деятельности в рамках иноязычного образования.	Знать: основополагающие документы при разработке КМ; современные методики оценивания знаний в рамках иноязычного образования Уметь: осуществлять систематизацию иноязычного материала для его использования в области преподавания иностранного языка; грамотно применять инструменты оценивания знаний обучающихся при осуществлении собственной педагогической деятельности в рамках иноязычного образования;	Устные доклады, защита проекта, анализ программы дополнительного образования (с презентацией)

			разрабатывать контролирующие материалы Владеть: инструментами оценивания знаний обучающихся при осуществлении собственной педагогической деятельности в рамках иноязычного образования. Владеть: практическими навыками разработки КМ.	
--	--	--	--	--

1.3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.ДВ.04.02	Проектирование образовательных программ для дополнительного образования	2	Б1.О.02 Теоретические основы лингводидактики Б1.О.03 Управление проектами	Б2.О.02 (П) Производственная педагогическая практика

1.4. Язык преподавания: русский

1. АННОТАЦИЯ

к рабочей программе дисциплины

Б1.В.ДВ.05.01 Обработка и анализ больших данных

Трудоемкость 4 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: обзор исследований в области лингвистических баз данных.

Краткое содержание дисциплины: междисциплинарные методики, позволяющие осуществлять аналитическую обработку информации, и поиск способов ее

структурирования для эффективного хранения и обработки; эквивалентность перевода с иностранного языка на русский при создании базы данных.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Аналитический	ПК 3 – Способен анализировать, редактировать и комментировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках, используя методы лингвистики и межкультурной коммуникации с учетом правил и норм межкультурного взаимодействия	ПК-3.1 Способен применять знания об особенностях различных типов текстов при их анализе, редактировании и комментировании .	Уметь: анализировать, реферировать и редактировать профессиональные тексты в соответствии с принятыми в данной сфере нормами устного и письменного общения; использовать приемы достижения смысловой и стилистической эквивалентности Владеть: навыками перевода текстов с иностранного языка на русский и наоборот с учетом культурологических факторов и другой фоновой и контекстуальной информации.	Письменная работа по переводу (анализ машинных переводов и их редактирование). Устный опрос. Устный ответ на вопрос зачета.
Аналитический	ПК 4 – Способен проводить лингвистический анализ речи и текстов в производственно-практических целях; собирать, хранить и представлять базы	ПК-4.2 Способен корректно интерпретировать полученные в ходе анализа эмпирические данные. ПК-4.3 Способен хранить, оформлять и представлять	Знать: способы работы с информационными системами лингвистического характера; методы корпусной лингвистики, систему их развития и становления; основные программы	Письменная работа (конспект). Исследовательские работы (анализ переписки, социальных сетей). Устный

	данных и знания с учетом достижений корпусной лингвистики.	собранные данные с учетом существующих правил сбора, обработки и хранения информации	по анализу данных Уметь: обрабатывать полученные данные; оценивать лингвистические медиапродукты. Владеть: техниками поиска, сбора, анализа и обработки эмпирического материала; навыками поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях.	опрос. Устный ответ на вопрос зачета.
--	--	--	--	--

1.3. Место дисциплины в структуре ОПОП

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.ДВ.05.01	Обработка и анализ больших данных	4	Б1.О.06 Методы лингвистических исследований Б1.О.13 Корпусные технологии в лингвистических исследованиях Б1.В.06 Теория и практика устного и письменного перевода Б1.В.07 Семантика и прагматика перевода	Б3.01 Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

1.4. Язык преподавания: русский

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б1.В.ДВ.05.02 SMM-технологии
Трудоемкость 4 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Целью дисциплины является освоение теоретических подходов и практических навыков управления маркетингом в социальных сетях, используя современные технологии в конкурентной стратегии предприятия.

Для достижения цели требуется решение следующих задач:

усвоение современных моделей развития и функционирования социальных медиа;

получение опыта применения инструментов планирования и оценки маркетинга в социальных медиа;

анализ российской практики маркетинга в социальных медиа;

адаптация современных зарубежных практик маркетинга в социальных медиа для российских условий.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
	ПК 3 - Способен анализировать, редактировать и комментировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках, используя методы лингвистики и межкультурной коммуникации с учетом правил и норм межкультурного взаимодействия	3.1 Способен применять знания об особенностях различных типов текстов при их анализе, редактировании и комментировании. 3.2 Способен учитывать языковые и культурологические факторы при лингвистической работе с различными типами текстов на русском и изучаемом иностранном языках. 3.3 Умеет анализировать	Знать: особенности различных типов текстов при их анализе, редактировании и комментировании. Уметь: анализировать, реферировать и редактировать профессиональные тексты в соответствии с принятыми в данной сфере нормами устного и письменного общения; использовать приемы достижения	Зачет с оценкой

		тексты на русском и изучаемом иностранном языках в устной и письменной формах в различных ситуациях межкультурного общения.	смысловой и стилистической эквивалентности Владеть: навыками перевода текстов с иностранного языка на русский и наоборот с учетом культурологических факторов и другой фоновой и контекстуальной информации.	
	ПК 4 - Способен проводить лингвистический анализ речи и текстов в производственно-практических целях; собирать, хранить и представлять базы данных и знания с учетом достижений корпусной лингвистики	4.1. Обладает знаниями в области теории языка, методик проведения лингвистического анализа разноуровневых единиц языка, а также сбора, обработки и хранения полученных в ходе анализа данных. 4.2 Способен корректно интерпретировать полученные в ходе анализа эмпирические данные. 4.3 Способен хранить, оформлять и представлять собранные данные с учетом существующих правил сбора, обработки и хранения информации	Знать: способы работы с информационным и системами лингвистического характера; Уметь: обрабатывать полученные данные; оценивать лингвистические медиапродукты. Владеть: техниками поиска, сбора, анализа и обработки эмпирического материала; навыками поиска информации в справочной, специальной литературе и сети Интернет.	Зачет с оценкой

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование	Семе	Индексы и наименования учебных дисциплин
--------	--------------	------	--

	дисциплины (модуля), практики	стр изуче ния	(модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля)	для которых содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б1.В.ДВ.0 5.02	SMM-технологии	4	-	Б3.01 Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной

1.4. Язык преподавания: русский

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе учебной практики
Б2.О.01(У) Учебная педагогическая практика (ознакомительная)
Трудоемкость 2 з.е.

1.1. Цель освоения, краткое содержание , место, способ и форма проведения практики

Цель освоения: получение теоретических знаний по дисциплинам общепрофессионального и профессионального циклов (в ходе наблюдения за организацией и проведением занятий, в том числе с использованием традиционных методов и современных инновационных, компьютерных и информационных технологий).

Краткое содержание практики: Формирование профессиональных навыков и умений в условиях учебно-воспитательного процесса, комплексное изучение системы учебно-воспитательной работы организации (вуза, училища, техникума, колледжа, школы, их педагогических коллективов). Анализ теоретических/практических занятий (уроков) иностранного языка в вузе, учреждениях среднего специального образования и школе, сбор материалов, оформление и презентация отчета о педагогической практике

При выборе баз практики необходимо руководствоваться следующими критериями: укомплектованность образовательного учреждения педагогическими кадрами, обладающими высоким профессиональным уровнем; благоприятный психологический климат в педагогическом коллективе; достаточный уровень оснащенности учебной и методической литературой по предмету; наличие технической инфраструктуры (компьютеры, мультимедийные проекторы, экраны, средства телекоммуникации, подключение к сети Интернет и т.д.) для применения современных информационных и коммуникационных технологий в процессе обучения иностранным языкам.

Место проведения практики: Учебная педагогическая практика проводится на базе кафедр ИЗФиР и СВФУ, Языкового центра и подразделений СВФУ и других образовательных учреждений среднего и дополнительного образования, заключивших договоры с Институтом зарубежной филологии и регионоведения СВФУ.

Способ проведения практики: Стационарная

Форма проведения: Дискретно

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по практике, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы компетенции)	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства

ний				
Общепрофессиональная	ОПК-3: способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса	ОПК-3.1 Обладает теоретическими знаниями об основных положениях общей дидактики и ее ключевых принципах. ОПК-3.2 Ориентируется в системе общепедагогических методов обучения и воспитания ОПК-3.3 Определяет и применяет организационные формы учебной и воспитательной работы в образовательном процессе.	Знает: - ключевые принципы общей дидактики, которые определяют характер педагогической деятельности; - формы, методы и средства организации образовательного процесса. - основы проектирования и организации совместной и индивидуальной учебной и воспитательной деятельности обучающихся. Умеет: - формулировать и решать задачи процесса обучения с учетом общедидактических принципов. - применять методы, формы и средства организации образовательного процесса. - проектировать и организовывать совместную и индивидуальную учебную и воспитательную деятельность обучающихся Владеет: - методиками и технологиями организации образовательного процесса в соответствии с общедидактическими принципами обучения и воспитания; - методами оценивания и	Отчет о прохождении практики Оценка/отзыв на планы уроков/занятий руководителя практики

			анализа результатов образовательной деятельности обучающихся.	
Профессиональная (педагогическая деятельность)	ПК-2: Способен оценивать знания обучающихся в процессе педагогической деятельности	2.1 Способен разрабатывать контролирующие материалы при процедуре оценивания знаний обучающихся. 2.2 Ориентируется в современных техниках и методиках оценивания знаний обучающихся в рамках иноязычного образования. 2.3 Способен грамотно применять инструменты оценивания знаний обучающихся при осуществлении собственной педагогической деятельности в рамках иноязычного образования.	Знает: Современные методики оценивания знаний в рамках иноязычного образования Умеет: грамотно применять инструменты оценивания знаний обучающихся при осуществлении собственной педагогической деятельности в рамках иноязычного образования; Владеет: Инструментами оценивания знаний обучающихся при осуществлении собственной педагогической деятельности в рамках иноязычного образования.	Отчет о прохождении практики Оценка/отзыв на планы уроков/занятий руководителя практики

1.3. Место практики в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной практики	для которых содержание данной практики выступает опорой
Б2.О.01(У)	Учебная	1	Б1.О.02	Б2.О.02 (П)

)	педагогическая практика		Теоретические основы лингводидактики	Производственная педагогическая практика
---	-------------------------	--	--------------------------------------	--

1.4. Язык обучения: русский

1. АННОТАЦИЯ
к рабочей программе дисциплины
Б2.О.02(П) Производственная педагогическая практика
Трудоемкость 3 з.е.

1.1. Цель освоения и краткое содержание дисциплины

Цель освоения: получение теоретических знаний по дисциплинам общепрофессионального и профессионального циклов (в ходе наблюдения за организацией и проведением занятий, в том числе с использованием традиционных методов и современных инновационных, компьютерных и информационных технологий).

Краткое содержание практики: Формирование профессиональных навыков и умений в условиях учебно-воспитательного процесса, комплексное изучение системы учебно-воспитательной работы организации (вуза, училища, техникума, колледжа, школы, их педагогических коллективов). Анализ теоретических/практических занятий (уроков) иностранного языка в вузе, учреждениях среднего специального образования и школе, сбор материалов, оформление и презентация отчета о педагогической практике

При выборе баз практики необходимо руководствоваться следующими критериями: укомплектованность образовательного учреждения педагогическими кадрами, обладающими высоким профессиональным уровнем; благоприятный психологический климат в педагогическом коллективе; достаточный уровень оснащенности учебной и методической литературой по предмету; наличие технической инфраструктуры (компьютеры, мультимедийные проекторы, экраны, средства телекоммуникации, подключение к сети Интернет и т.д.) для применения современных информационных и коммуникационных технологий в процессе обучения иностранным языкам.

Место проведения практики: Учебная педагогическая практика проводится на базе кафедр ИЗФиР и СВФУ, Языкового центра и подразделений СВФУ и других образовательных учреждений среднего и дополнительного образования, заключивших договоры с Институтом зарубежной филологии и регионоведения СВФУ.

Способ проведения практики: Стационарная

Форма проведения: Дискретно

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Общепрофессиональные	ОПК-3. способен применять в профессиональной деятельности	ОПК-3.1 Обладает теоретическими знаниями об основных	Знать - ключевые принципы общей	Отчет о прохождении практики

	общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса	положениях общей дидактики и ее ключевых принципах. ОПК-3.2 Ориентируется в системе общепедагогических методов обучения и воспитания ОПК-3.3 Определяет и применяет организационные формы учебной и воспитательной работы в образовательном процессе.	дидактики, которые определяют характер педагогической деятельности; - формы, методы и средства организации образовательного процесса. - основы проектирования и организации совместной и индивидуальной учебной и воспитательной деятельности обучающихся. Уметь - формулировать и решать задачи процесса обучения с учетом общедидактических принципов. - применять методы, формы и средства организации образовательного процесса. - проектировать и организовывать совместную и индивидуальную учебную и воспитательную деятельность обучающихся	Оценка/отзыв на планы уроков/занятий руководителя практики
--	---	--	---	---

			Владеть - методиками и технологиями организации образовательного процесса в соответствии с общедидактическими принципами обучения и воспитания; - методами оценивания и анализа результатов образовательной деятельности обучающихся.	
Общепрофессиональные	ОПК-4 Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.	ОПК-4.1 Имеет представление о системе изучаемого иностранного языка на всех его уровнях. ОПК-4.2 Способен распознавать официальный, нейтральный и неофициальный регистры общения. ОПК-4.3 Способен создавать и воспринимать тексты на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах в разных ситуациях общения.	Знать: основные языковые нормы устной и письменной формы изучаемого иностранного языка в различных сферах общения; ключевые жанрово-стилистические характеристики, свойственные тому или иному регистру общения; Уметь: самостоятельно создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной	Отчет о прохождении практики Оценка/отзыв на планы уроков/занятий руководителя практики

			формах с учетом регистра общения. Владеть: навыками создания и понимания речевых произведений на изучаемом иностранном языке в рамках официального, нейтрального и неофициального регистров общения.	
Общепрофессиональные	ОПК-5 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме.	ОПК-5.1 Ориентируется в ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых языков ОПК-5.2 Способен осуществлять межъязыковое общение в иноязычном социуме ОПК-5.3 Имеет представление о правилах и традициях межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка.	Знать: правила речевого общения в иноязычном социуме; национально-региональные, этнокультурные и религиозные особенности страны изучаемого языка; Уметь: правильно интерпретировать различные виды коммуникативного поведения в иноязычном социуме, учитывать влияние культурологических факторов на процесс межъязыкового и межкультурного	Отчет о прохождении практики Оценка/отзыв на планы уроков/занятий руководителя практики

			о взаимодействия с носителями изучаемого языка и культуры.	
Профессиональная педагогическая	ПК 1 - Способен планировать и организовывать педагогическую деятельность в рамках современного иноязычного образования	1.1 Обладает теоретическими знаниями об основных особенностях и тенденциях развития иноязычного образования. 1.2 Ориентируется в современных технологиях и методиках, применяемых в системе педагогической деятельности в рамках иноязычного образования. 1.3 Способен разрабатывать учебно-методические материалы по иностранному языку	Знать: основные особенности и тенденции развития иноязычного образования Уметь: подбирать иллюстративный материал для осуществления профессиональной деятельности в области преподавания иностранного языка; организовывать педагогическую деятельность в рамках современного иноязычного образования. Владеть: навыками организации учебного процесса. показатели оценивания	Отчет о прохождении практики Оценка/отзыв на планы уроков/занятий руководителя практики

1.3. Место практики в структуре ОПОП

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изуче	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые	для которых

		ния	опирается содержание данной дисциплины (модуля)	содержание данной дисциплины (модуля) выступает опорой
Б2.О.02 (П)	Производственная педагогическая практика	2	Б1.О.02 Теоретические основы лингводидактики Б2.О.01(У) Учебная педагогическая практика	Б1.В.01 Педагогика дополнительного образования Б1.В.02 Дополнительное иноязычное образование

1.4. Язык преподавания: русский, иностранный

1. АННОТАЦИЯ

к программе практики Б2.О.03(П) Производственная аналитическая практика
Трудоемкость 4 з.е.

1.1. Цель освоения, краткое содержание, место, способ и форма проведения практики

Целью освоения производственной аналитической практики является закрепление теоретической подготовки магистранта и приобретение им практических навыков и компетенций в сфере профессиональной лингвистической деятельности.

Краткое содержание практики:

1. формирование профессиональных компетенций в условиях обеспечения межкультурного общения в профессиональных сферах;
2. выполнения функций посредника в сфере межкультурной коммуникации;
3. использования видов, приемов и технологий профессиональной лингвистической деятельности с учетом характера и условий для достижения максимального эффекта;
4. проведения информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений в области лингвистической деятельности;
5. составления словарей, глоссариев в профессионально ориентированных областях перевода/редактура /реферирование/аннотирование/создание профессиональных текстов;

Место проведения практики: Производственная аналитическая практика магистрантов по направлению подготовки 45.04.02 – Лингвистика, направленность «Межкультурная коммуникации в медиасфере» проводится на базе кафедры английской филологии ИЗФиР, Управления международных связей СВФУ, русскоязычного информационного центра Университета Арктики, Медиацентра СВФУ и других организаций, заключивших договоры с Институтом зарубежной филологии и регионоведения СВФУ.

Способ проведения практики: стационарная

Форма проведения практики: дискретно

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по практике, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Общепрофессиональные	ОПК-4 Способен создавать и	ОПК-4.1 Имеет представление о	Знать: основные языковые нормы устной	Оценка/отзыв руководителя

нальные	понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.	системе изучаемого иностранного языка на всех его уровнях. ОПК-4.2 Способен распознавать официальный, нейтральный и неофициальный регистры общения. ОПК-4.3 Способен создавать и воспринимать тексты на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах в разных ситуациях общения.	и письменной формы изучаемого иностранного языка в различных сферах общения; ключевые жанрово-стилистические характеристики, свойственные тому или иному регистру общения; Уметь: самостоятельно создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах с учетом регистра общения. Владеть: навыками создания и понимания речевых произведений на изучаемом иностранном языке в рамках официального, нейтрального и неофициального регистров общения.	практики Отчет по прохождению практики
Общепрофессиональные	ОПК-5 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме.	ОПК-5.1 Ориентируется в ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых языков ОПК-5.2 Способен осуществлять межъязыковое общение в иноязычном социуме ОПК-5.3 Имеет представление о правилах и традициях межкультурного и профессионального	Знать: правила речевого общения в иноязычном социуме; национально-региональные, этнокультурные и религиозные особенности страны изучаемого языка; Уметь: правильно интерпретировать различные виды коммуникативного поведения в иноязычном социуме, учитывать влияние культурологических факторов на процесс межъязыкового и межкультурного взаимодействия с	Оценка/отзыв руководителя практики Отчет по прохождению практики

		о общения с носителями изучаемого языка.	носителями изучаемого языка и культуры.	
Профессиональные (аналитическая)	ПК 3 - Способен анализировать, редактировать и комментировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках, используя методы лингвистики и межкультурной коммуникации с учетом правил и норм межкультурного взаимодействия	3.1 Способен применять знания об особенностях различных типов текстов при их анализе, редактировании и комментировании. 3.2 Способен учитывать языковые и культурологические факторы при лингвистической работе с различными типами текстов на русском и изучаемом иностранном языках. 3.3 Умеет анализировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках в устной и письменной формах в различных ситуациях межкультурного общения.	Знать: нормы лексической эквивалентности, грамматические, синтаксические и стилистические нормы, применяемые при переводе; особенности различных типов текстов Уметь: использовать приемы достижения смысловой и стилистической эквивалентности; анализировать тексты на русском и изучаемом иностранном языках в устной и письменной формах в различных ситуациях межкультурного общения. Владеть: навыками анализа текстов на русском и изучаемом иностранном языках в устной и письменной формах; навыками перевода текстов с иностранного языка на русский и наоборот с учетом культурологических факторов и другой фоновой и контекстуальной информации.	Оценка/отзыв руководителя практики Отчет по прохождению практики
Профессиональные (аналитическая)	ПК 4 - Способен проводить лингвистический анализ речи и текстов в производственно-практических целях; собирать, хранить и представлять базы	4.1. Обладает знаниями в области теории языка, методик проведения лингвистического анализа разноуровневых единиц языка, а также сбора,	Знать: методику предпереводческого анализа текста, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях. Уметь: грамотно применять методы. предпереводческого	Оценка/отзыв руководителя практики Отчет по прохождению практики

	данных и знания с учетом достижений корпусной лингвистики	обработки и хранения полученных в ходе анализа данных. 4.2 Способен корректно интерпретировать полученные в ходе анализа эмпирические данные. 4.3 Способен хранить, оформлять и представлять собранные данные с учетом существующих правил сбора, обработки и хранения информации	анализа текста, способствующих точному восприятию исходного высказывания, подготовки к выполнению перевода; хранить, оформлять и представлять собранные данные с учетом существующих правил сбора, обработки и хранения информации. Владеть: навыками использования методов предпереводческого анализа текста, навыками корректной интерпретации полученных в ходе анализа эмпирические данных.	
--	---	---	---	--

1.3. Место практики в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля), практики	для которых содержание данной дисциплины (модуля), практики выступает опорой
Б2.О.03(П)	Производственная аналитическая практика	3	Б1.О.04 Иностранный язык в научной сфере Б1.В.03 Основы анализа современного медиатекста Б1.О.14 Теория и практика речевого воздействия	Б2.О.04(П) Производственная практика. Научно-исследовательская работа Б3.01 Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

1.4. Язык обучения: русский, иностранный

1. АННОТАЦИЯ

к рабочей программе практики

Б2.О.04(П) Производственная практика. Научно-исследовательская работа

Трудоемкость 9 з.е.

1.1. Цель освоения, краткое содержание, место, способ и форма проведения практики

Цель освоения: - обеспечение тесной связи между научно-теоретической и практической подготовкой магистрантов, привитие им первоначального опыта практической деятельности в соответствии с академическим профилем магистерской программы, создание условий для формирования профессиональных компетенций;

- формирование профессиональных компетенций в области научно-исследовательской деятельности;

- подготовка магистерской диссертации.

Краткое содержание практики: участие в научно-исследовательских семинарах, формулировка и обоснование темы магистерской диссертации; разработка плана и структуры магистерской диссертации; формирование предварительного списка литературы; работа над научными статьями;

Место проведения практики: ИЗФИР; в случае стажировки в другом вузе – другой вуз. Научно-исследовательская работа проходит в рассредоточенной форме с 2 по 4 семестр обучения в магистратуре.

Способ проведения практики: стационарный

Форма проведения практики: дискретно

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по практике, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенций	Планируемые результаты освоения программы (код и содержание компетенции)	Индикаторы достижения компетенций	Планируемые результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
Общепрофессиональные	ОПК-1 Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития,	ОПК-1.1 Обладает теоретическими и эмпирическими знаниями о системе изучаемого иностранного языка ОПК-1.2. Ориентируется в системе	Знать: - систему изучаемого иностранного языка и тенденции ее развития. - систему ценностей и представлений, функционирующих в культуре страны изучаемого иностранного языка. Уметь: - применять	Разработка структуры научно-исследовательской работы; Собственное лингвистическое исследование языкового или литературоведческого

	учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка.	ценностей и представлений, присущих культуре страны изучаемого иностранного языка. ОПК-1.3 Применяет теоретические и эмпирические знания в своей профессиональной деятельности.	теоретические и эмпирические знания при анализе языковых явлений и процессов. - анализировать языковые процессы с учетом культурной жизни иноязычного социума.	материала;
Общепрофессиональные	ОПК-2 Способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках.	ОПК-2.1. Понимает специфику научного дискурса в русской и иноязычной картинах мира. ОПК-2.2. Распознает основные черты сходства и различия между научными дискурсами в русской и иноязычной картине мира ОПК-2.3. Применяет знания о специфике иноязычного и русскоязычного научного дискурса в своей научной и профессиональной деятельности.	Знать: - специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языке. Уметь: - самостоятельно работать с научной литературой на русском и изучаемом иностранном языках; - применять знания о специфике иноязычной и русскоязычной картинах мира при решении практических задач в профессиональной и научной деятельности. - грамотно излагать специальную информацию научного и профессионального характера на русском и иностранном языках; Владеть: - техниками грамотного оформления и изложения научного материала в соответствии с правилами научного дискурса русского и изучаемого	Разработка структуры научно-исследовательской работы; Собственное лингвистическое исследование языкового или литературоведческого материала; Оформление ВКР к защите на кафедре

			иностранных языков.	
Общепрофессиональные	ОПК-6 Способен применять современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; составлять и оформлять научную документацию.	ОПК-6.1. Применяет современные технологии при осуществлении сбора и обработки эмпирических данных ОПК-6.2. Способен осуществлять интерпретацию эмпирических данных ОПК-6.3 Оформляет научную документацию (диссертация, отчет, обзор, реферат, аннотация докладов, статья) в соответствии с правилами	Знать: - современные методы и техники сбора и обработки информации. - основные правила работы с научной документацией, ее составления и оформления Уметь: - осуществлять сбор и обработку эмпирических данных - интерпретировать эмпирические данные - составлять документы научного характера. Владеть: -современными технологиями сбора и обработки эмпирических данных. - методиками интерпретации полученных данных. - навыками оформления и составления научной документации, библиографии и ссылок	Собственное лингвистическое исследование языкового или литературоведческого материала; Оформление ВКР к защите на кафедре;
Общепрофессиональные	ОПК-7: способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний и обработки вербальной информации	ОПК-7.1. Выбирает соответствующие информационно-поисковые и экспертные системы, системы представления знаний и обработки вербальной информации для решения научных и прикладных задач ОПК-7.2. Использует возможности	Знать: основные характеристики и возможности информационно-поисковых и экспертных систем, систем представления знаний и обработки вербальной информации; Уметь: использовать возможности информационно-поисковых и экспертных систем, систем представления знаний и обработки вербальной информации для	Собственное лингвистическое исследование языкового или литературоведческого материала; Оформление ВКР к защите на кафедре;

		информационно-поисковых и экспертных систем, систем представления знаний и обработки вербальной информации для решения научных и прикладных задач; ОПК-7.3. Извлекает необходимую информацию из информационно-поисковых и экспертных систем, систем представления знаний и обработки вербальной информации для решения научных и прикладных задач	решения научных и прикладных задач. Владеть: навыками поиска и отбора данных из информационно-поисковых и экспертных систем, а также систем представления знаний и обработки вербальной информации	
Профессиональная (аналитическая)	ПК 4 - Способен проводить лингвистический анализ речи и текстов в производственно-практических целях; собирать, хранить и представлять базы данных и знания с учетом достижений корпусной лингвистики	4.1. Обладает знаниями в области теории языка, методик проведения лингвистического анализа разноуровневых единиц языка, а также сбора, обработки и хранения полученных в ходе анализа данных. 4.2 Способен корректно интерпретировать полученные в ходе анализа эмпирические данные.	Знать: теорию языка, методику проведения лингвистического анализа разноуровневых единиц языка; способы работы с информационными системами лингвистического характера. Уметь: хранить, оформлять и представлять собранные данные с учетом существующих правил сбора, обработки и хранения информации; обрабатывать полученные данные; оценивать лингвистические медиа-продукты.	Собственное лингвистическое исследование языкового или литературоведческого материала; Оформление ВКР к защите на кафедре; Подготовка выступления к защите; Прохождение процедуры защиты; Исправление замечаний

		4.3 Способен хранить, оформлять и представлять собранные данные с учетом существующих правил сбора, обработки и хранения информации	Владеть: техниками поиска, сбора, анализа и обработки эмпирического материала; навыками поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях; навыками корректной интерпретации полученных в ходе анализа эмпирические данных.	после выступления;
--	--	---	---	--------------------

1.3. Место практики в структуре образовательной программы

Индекс	Наименование дисциплины (модуля), практики	Семестр изучения	Индексы и наименования учебных дисциплин (модулей), практик	
			на которые опирается содержание данной дисциплины (модуля), практики	для которых содержание данной дисциплины (модуля), практики выступает опорой
Б2.О.04(П)	Производственная практика. Научно-исследовательская работа	2-4	Б1.О.01 Методология научных исследований Б1.О.06 Методы лингвистических исследований Б1.О.11 Теория языка	Б3.01 Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

1.4. Язык обучения: русский

Заведующий кафедрой английской филологии ИЗФиР:



К.И. Федорова